



**O uśmiech  
Dziecka**  
– str. 4



**Święta Rodzina  
w Nowym  
Świecie** – str. 8



**Nowa, stara  
biblioteka**  
– str. 10



Wszystkim NASZYM KLIENTOM WIELE SZCZĘŚCIA  
i pomyślności w Nowym 2000 Roku życzy

**zaproszamy na zakupy**  
Turek, ul. Kaliska 6

**Midas**  
NAJWIĘKSZY WYBÓR  
ZŁOTA SREBRA ZEGARKÓW

1735/DK

### Sylwester na turkowskiej starówce

Zabawę dyskotekową, pokaz sztucznych ogni i Noworoczne przemówienie burmistrza proponuje się tym obywatelom Turku, którzy zapragną powitać Nowy Rok na rynku naszej starówki. Początek całej uroczystości powitania, tchnącego magią liczb Roku 2000, zaplanowany jest na godzinę 23.00, a zakończenie zabawy przewiduje się na godzinę pierwszą.

## Zaproszenie przed „zielony” ratusz

Już po raz ósmy w swej najnowszej historii, obywatele Turku będą mogli witać Nowy Rok na swoim przereoczym rynečku. Obyczaj ten, stający się powoli miejską tradycją, rozpoczęła właścicielka hotelu „Arkady”, Jadwiga Trojan, która zorganizowała i co najważniejsze, sfinansowała poprzednie siedem powitań Nowego Roku na Placu Wojska Polskiego. Każdorazowo przeznaczana na to dochody uzyskiwane z zorganizowanego w hotelowej restauracji balu sylwestrowego. A w grę wchodziły sumy niebagatelne, bo jak nam powiedziała tylko ubiegłoroczny pokaz sztucznych kosztował ją ponad 3,7 tys. zł. Ale też wszyscy ci, którzy mieli okazję obchodzić Sylwestra w roku ubiegłym mogli podziwiać nieźle już klasy fajerwerki. Niektórzy świadkowie tamtych wydarzeń, oceniali tłum zgromadzony na turkowskiej starówce na ok. 2 tysiące mieszkańców.

W tym roku tradycję organizowania staromiejskiego Sylwestra przejęły na siebie władze miejskie i to pod ich auspicjami, turkowie będą witali symboliczny Rok 2000. Główną scenografią uroczystości będzie tworzony, wyremontowany, ozdobiony girlandami i podświetlony ratusz. To z jego balkonu, burmistrz Marian M. Marzec wygłosi o północy okolicznościowe przemówienie. Wcześniej, między 23.00, a 23.30, zaplanowany jest początek dyskoteki, któ-

ra poprowadzi prezenter z Radia 66. Pokaz sztucznych ogni przewidywany jest na powitanie Nowego Roku. Po nim, aż do godziny pierwszej będziemy kontynuować zabawę. Stanowisko, z którego fajerwerki zostaną odpalone, będzie ułożone przy wjeździe na rynek ulicą 3-go Maja.

Zgodnie z preliminarem, suma kosztów staromiejskiego powitania Nowego Roku, powinna się zamknąć kwotą 12 tys. zł. Suma ta obejmuje oświetlenie, girlandy, nagłośnienie,

koszty dyskoteki i sztuczne ognie. Jak się dowiadujemy, w Sylwestra, na rynku wystrzelone zostaną fajerwerki za 2,5 tys. zł. Organizatorzy mają nadzieję, że impreza odbędzie się w spokoju i bez incydentów, za to w atmosferze doskonałej zabawy i do domów wrócimy w iście szampańskich nastrojach. Słowem, Szczęśliwego Nowego Roku 2000.

**ŻYTCZY SZANOWNYM  
CZYTELNIKOM  
REDAKCJA**



Ratusz i szampan czekają na turkowie

## Nagroda dla „Niemowlaka 2000”

Starostwo Powiatowe postanowiło ufundować specjalną nagrodę niespodziankę dla nowonarodzonego obywatela powiatu tureckiego, który jako pierwszy przyjdzie na świat w roku 2000. Forma nagrody nie była jeszcze dokładnie ustalona, z tym że jej wysokość będzie z pewnością nie niższa niż 1.500 zł. Jej wręczenie nastąpi prawdopodobnie już 3 stycznia.



Kierunek: rok 2000 – zdaje się wskazywać starosta Broniszewski

## Kredyt dla szpitala

W poniedziałek, 27 grudnia rozstrzygnięty został przetarg na udzielenie kredytu dla Szpitala Powiatowego w Turku. W jego rezultacie, kredytu w wysokości 2,5 mln. zł udzieli turkowska placówka PKO

BP. Umowa kredytowa zostanie podpisana jeszcze w roku 1999 i w niej zawarte zostaną ostateczne warunki na jakich kredyt zostanie udzielony.

aj



# Kupili urząd

Zarząd Regionu NSZZ „Solidarność” w Koninie, kupił budynek po Urzędzie Gminy Turek przy ul. 3 Maja. Piętro przeznaczone zostanie na siedzibę Zarządu Powiatowego związku, a parter wydzierżawiony.

W miniony czwartek Jerzy Żurawiecki - przewodniczący Zarządu Regionu i Andrzej Kałużny - przewodniczący Zarządu Powiatowego NSZZ „Solidarność” Ziemia Turkowska złożyli swoje podpisy pod aktem notarialnym. Związkowcy podają dwie podstawowe przyczyny kupna własnego budynku. Nieunikniona jest zmiana struktur związku, związana z nowym podziałem administracyjnym kraju. Spowoduje to wzrost rangi Zarządu Powiatowego, a co za tym idzie i jego kompetencji. Dotychczasowa siedziba mieszcząca się

po przeciwnej stronie podwórza w budynku należącym do miasta, była niewystarczająca na potrzeby związku. Jego użytkowanie wiąże się również z opłatami czynszu i innych z tym związanych świadczeń.

Jerzy Żurawiecki uważa, że nowy lokal nie tylko zaspokoi potrzeby turkowskiej organizacji związkowej, ale jednocześnie zarobi na swoje utrzymanie. Przewodniczący Andrzej Kałużny powiedział nam, że jeszcze tej zimy, przeprowadzony będzie remont piętra budynku. Zburzona zostanie

część ścian działowych. Dzięki temu powstanie sala posiedzeń o powierzchni około 40 m. Przeprowadzka planowana jest na przełom kwietnia i maja przyszłego roku.

Pomieszczenia na parterze budynku, związkowcy mają zamiar wynająć na biura lub gabinety lekarskie. Obawiają się jedynie, czy SLD-owskie władze Turku, a szczególnie nie darzący ich sympatią burmistrz Marczewski, nie będą im utrudniali dojazdu, ponieważ to miasto jest właścicielem terenu wokół ich budynku.

(art)

## Z PRAC ZARZĄDU MIASTA \* Z PRAC ZARZĄDU MIASTA

We wtorek, 21 grudnia Zarząd Miasta Turku przyjął propozycję Miejskiego Zespołu Obsługi Szkół i Przedszkoli w sprawie stawek dotyczących wynajmu, dzierżawienia terenów i pomieszczeń szkół i przedszkoli na rok 2000.

Członkowie Zarządu omawiali również wniosek Ośrodka Sportu i Rekreacji o wydatkowanie środków na potrzeby pływalni krytej. Zarząd Miasta wyraził zgodę na zakup maszyny czyszczącej do posadzek utwardzonych (glazury) z ponadplanowych wpływów z basenu.

Na tym samym posiedzeniu Zarząd Miasta wyraził negatywną opinię odnośnie projektu uchwały Komisji Działalności Gospodarczej w sprawie ustalenia zasad polityki lokalizacyjnej wobec wielkopowierzchniowych obiektów handlowych na terenie miasta Turku.

Zastrzeżenie budzi powoływana podstawa prawna (art. 18, ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r.

o samorządzie gminnym). Powyższy artykuł daje radzie gminy prawo regulacji wszystkich spraw pozostających w zakresie działania gminy, o ile ustawy nie stanowią inaczej. Natomiast sprawy lokalizacji wszystkich obiektów budowlanych regulują przepisy Prawa Budowlanego i ustawy o zagospodarowaniu przestrzennym. Ponadto Zarząd Miasta zasięgnął opinii Biura Studiów i Ekspertyz Kancelarii Sejmu odnośnie przedstawionego projektu. Zgodnie z uzyskaną odpowiedzią działalność handlowa jest rodzajem działalności gospodarczej, uregulowanej w ustawie z dnia 23 grudnia 1988 roku o działalności gospodarczej i zgodnie z jej przepisami podejmowanie i prowadzenie działalności gospodarczej jest wolne i dozwolone każdemu na równych prawach, z zachowaniem warunków określonych przepisami prawa. Powyższa ustawa nie zawiera regulacji, ani nie wskazuje odrębnych przepisów na podstawie

których rada gminy mogłaby ograniczyć działalność handlową według kryterium wielkości obiektu handlowego na określonym obszarze.

Jednocześnie Zarząd Miasta stoi na stanowisku, iż należy ograniczyć lokalizację wielkopowierzchniowych obiektów handlowych poprzez wprowadzenie właściwych zapisów w obecnie opracowywanym studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego. Zarząd proponuje, aby powierzchnia obiektów, których dotyczyć będzie ograniczenie wynosiła co najmniej 800 m<sup>2</sup> powierzchni sprzedaży. Obszar centrum miasta, na którym obowiązywać będzie ograniczenie zostanie wyznaczony graficznie na załączniku do studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego. Rozstrzygnięcia w tym zakresie nastąpią na etapie zatwierdzania powyższego studium przez Radę Miasta.

AZ

## Malanów

# Dochowano tradycję

Dwieście paczek ze słodyczami, przygotowały pracownice Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Malanowie dla dzieci z najuboższych rodzin. Małgorzata Płóciennik z malanowskiego GOPS powiedziała nam, że każda paczka miała wartość ponad 10 złotych. Nie jest to dużo, ale dla wielu dzieci będzie to jedyny upominek świąteczny. Paczki były wydawane ich rodzicom lub opiekunom, podczas pobierania przez nich w Ośrodku zasiłków.

GOPS przygotował również w miejscowym barze kolację wigilijną dla około 30 starszych, samotnych osób. Starano się w pełni dochować tradycji. Oprócz opłatka i modlitwy, podopieczni GOPS dostali również świąteczne paczki. Składały się na nie bardziej praktyczne od słodyczy rzeczy jak na przykład: ciepłe rękawice i inne przydatne na chłody części garderoby oraz herbata itp.



Małgorzata Płóciennik pokazała nam pełne pudła świątecznych paczek dla dzieci z ubogich rodzin.

(art)

## Urząd Miejski w Turku

uprzejmie informuje,

że z dniem 31 grudnia 1999 r. zostaje zlikwidowana targowica przy ul. Kwiatowej w Turku.

Nowa targowica będzie funkcjonować od 01 stycznia 2000 r. na terenie Gminy Turek w miejscowości CISEW (po lewej stronie trasy Turek - Kalisz)

## UWAGA KONKURS ! UWAGA KONKURS !

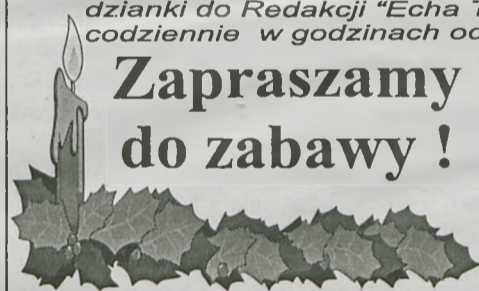
Redakcja "Echo Turku" razem z Radio Taxi Tur ogłaszają **ŚWIĄTECZNY KONKURS**

w którym do wygrania są bardzo atrakcyjne nagrody.

Zasady konkursu są proste

1. Nagrodę dostanie co 20 osoba, która od 20.XII do 31.XII zamówi taksówkę Radia Taxi Tur telefonicznie i okaże nasz kupon z Mikołajem umieszczony poniżej
2. Osoba ta, otrzyma podczas kursu talon z którym zgłosi się po odbiór nagrody niespodzianki do Redakcji "Echa Turku", ul. 3 Maja 9, codziennie w godzinach od 8.00 do 16.00.

Zapraszamy do zabawy !



## KRONIKA WYPADKÓW

### TUREK

W okresie od 17 do 20 grudnia na ul. Kaliskiej z budynku Cechu Rzemiosł Różnych skradziono trzy lampy halogenowe mocowane na ścianach, wartości 300 złotych.

We wtorek, 21 grudnia około godz. 14.00 na ul. Dworcowej na terenie dworca PKS, przy stoisku z kasetami magnetofonowymi nieznany sprawca wykradł portfel z pieniędzmi i dokumentami osobistymi. Ogólne straty oszacowano na 300 złotych.

W czwartek, 23 grudnia we wczesnych godzinach rannych na ul. Nowej z nie zamkniętej szatni w masarni

jednemu z pracowników zakładu skradziono pieniądze w kwocie 560 złotych.

Tego samego dnia między godz. 11.00 a 12.00 na ul. Legionów Polskich na targowisku miejskim skradziono 34 kamizelki materiałowe, o wartości 1.054 złote. Towar został odzyskany następnego dnia. Złodziejem okazał się 23-letni mieszkaniec gminy Kawęczyn.

W nocy z 23 na 24 grudnia na ul. Łąkowej po wyrwaniu zawiasów w drzwiach od zaplecza włamano się do sklepu spożywczego, z którego skradziono artykuły spożywcze i tytoniowe. Łączne straty wyniosły 1.500 złotych.

W sobotę, 25 grudnia między godz. 20.00 a 20.10 na ul. Mickiewicza po wypchnięciu szyby trójkątnej włamano się do samochodu osobowego Fiat 126p, z którego skradziono radiomagnetofon „Pionier” wartości 200 złotych.

W nocy z 25 na 26 grudnia na ul. Milewskiego po wygięciu sztab metalowych włamano się do baru, z którego

skradziono papierosy różnych gatunków, słodycze i napoje o łącznej wartości 500 złotych.

W poniedziałek, 27 grudnia około godz. 4.45 na ul. Kaliskiej na gorącym uczynku zatrzymano 18-latkę, który uszkodził oponę samochodu. Chłopak w chwili zatrzymania był nietrzeźwy. Straty, jakie spowodował oszacowano na 400 złotych.

### REJON

We wtorek, 21 grudnia około godz. 6.40 w Tarnowskim Młynie (gmina Władysławów) kierujący samochodem osobowym Polonez wyprzedzając rowery wpadł w poślizg, zjechał na przeciwny pas ruchu i zderzył się z autobusem marki Jelcz. Obrażenia ciała doznał kierujący polonezem, którego odwieziono do szpitala w Turku.

Tego samego dnia około godz. 8.55 w Brudzyniu (gmina Brudzew) kierujący samochodem osobowym marki

Mercedes na prostym odcinku drogi podczas wyprzedzania innego pojazdu wpadł w poślizg i uderzył w drzewo stojące po lewej stronie drogi. W wyniku wypadku obrażenia ciała doznał kierowca i pasażer mercedesa, którzy zostali odwiezieni do szpitala w Turku. Pasażer samochodu, 34-letni mężczyzna zmarł po przewiezieniu do szpitala.

W środę, 22 grudnia około godz. 15.00 we Wrzącej (gmina Turek) w wyniku zaproszenia ognia spaliła się stodoła drewniana kryta eternitem, a w niej składowane siano i słoma, których właścicielem było Nadleśnictwo w Turku. Straty oszacowano na kwotę 5.000 złotych.

W niedzielę, 26 grudnia we Władysławowie na ul. Rynek z samochodu osobowego Lada skradziono radiodzwoniarz, torbę z prezentem i kurtkę materiałową. Sprawca został zatrzymana. Był nim 19-letni mieszkaniec Turku.

W niedzielę, 26 grudnia około godz. 20.10 w Malanowie kierujący sa-

mochodem osobowym Fiat 126p potrącił piesze, który nagle wtargnął na jezdnię. Pieszy został odwieziony do szpitala w Turku.

Tego samego dnia około godz. 23.50 w Kolonii Słodków (gmina Turek) kierujący volkswagenem golfem na prostym odcinku drogi wpadł w poślizg i zjechał na przeciwny pas jezdni i zderzył się z nadjeżdżającą z przeciwną toytotą rolą. Kierowcy obu pojazdów oraz pasażerka toyoty zostali odwiezieni do szpitala w Turku.

Również w niedzielę, około godz. 3.30 w Tokarach (gmina Kawęczyn) mężczyzna wracający z dyskoteki został pobity przez dwóch nieznanych mężczyzn, poruszających się fiatem 126p.

W okresie od 20 do 26 grudnia zdarzyło się dziewięć kolizji drogowych (pięć w Turku, dwie w Przykonie, jedna w Tuliszkowie i jedna we Władysławowie).



## Malanów

## Pięciu przegłosowało

Średnio o pięć procent wzrosnie w gminie Malanów wysokość podatków i opłat lokalnych. Do 1,10 zł obniżono odpłatność za 1 m sześć. nieczystości płynnych, trzucanych poprzez kanalizację do malanowskiej oczyszczalni ścieków. Przeciwko tej decyzji, zaprotestowało sześciu radnych.

Najgorętszym punktem sesji była dyskusja nad obniżeniem uchwalonej miesiąc wcześniej wysokości stawki za zrzut i oczyszczanie ścieków komunalnych. Wówczas radni zdecydowali, że wynosiła będzie 1,40 zł, co i tak było kwotą niższą niż obowiązująca w wielu innych gminach powiatu tureckiego. Wywołało to jednak niezadowolenie mieszkańców Malanowa. Radny But zwołał zebranie, podczas którego malanowianie powiedzieli się za pozostawieniem stawki na dotychczasowym poziomie 1,10 zł. Miało to istotny wpływ na ponowne postawienie tego tematu na forum Rady Gminy. Tym razem jednak radnych przychyliło się do wniosku wyborców. sześciu (spoza Malanowa) na znak protestu nie uczestniczyło w głosowaniu. Uznano, że jest to przerzucanie kosztów utrzymania oczyszczalni na całe społeczeństwo gminy, choć korzystają z niej tylko mieszkańcy jednej wsi.

Rozpatrzenie kolejnych uchwał przebiegło już znacznie sprawniej. Bez problemów uchwalono podatki od nieruchomości, psów i środków

transportowych. Zatrzymno się dopiero na podatku rolnym. Zarząd proponował, żeby cena skupu żyta służąca do jego naliczenia wynosiła w przyszłym roku 26,25 zł. Nie zgodził się z tym radny Łuczak. Stwierdził, że z powodu trudnej sytuacji polskiego rolnictwa, gmina powinna zminimalizować obciążanie go podatkami lokalnymi. Wniósł, aby pozostawić dotychczas obowiązującą cenę żyta w wysokości 25 zł. Wójt Bogumił Stawicki wyjaśniał, że inne podatki sukcesywnie rosną, tymczasem stawka podatku rolnego nie zmieniła się od dwóch lat. Choć zaledwie pięciu radnych poparło wniosek radnego Łuczaka, okazało się to wystarczające, ponieważ jedynastu wstrzymało się od głosu.

Pomimo negatywnej opinii kierowanej przez radnego Nowickiego komisji oświaty, jednorazowa opłata targowa wynosiła będzie 487,22 zł. Uznano, że na tak olbrzymią stawkę można sobie pozwolić, ponieważ w gminie Malanów i tak nie ma placu targowego, ani rychłe szanse na jego powstanie.

Na koniec sesji Andrzej But zapelował do pozostałych radnych, aby przeznaczili jedną dietę na akcję „Pogotowie Świętego Mikołaja”. - Jedna dieta nikogo z nas nie wzbogaci - powiedział - a może w kogoś uszczęśliwić i wywołać uśmiech na jego twarzy. Inicjatywę radnego Buta poparł sołtys Drygała z Felicjanowa, prosząc swoich obecnych na sesji kolegów, aby i oni wsparli ten szczytny cel. Dla odmiany przewodniczący Ignacy Kurpik, zwrócił się o kupno cegiełek na Fundusz Obrony Narodowej.

W wolnych wnioskach radny Nowicki zwrócił uwagę na pogarszający się stan bezpieczeństwa wzdłuż głównej trasy przebiegającej przez gminę Malanów. Radny But domagał się, aby przyspieszyć odwóz ze szkoły, dzieci z Miłaczewa. Sołtys Frączak z Rachowej wnosił oświetlenie drogi obok wysypiska śmieci, co poprawi stan bezpieczeństwa powracających tamtędy ze szkoły dzieci.

(art)

## Kawęczyn

## Koniec picia

W przeddzień Wigilii radni Rady Gminy Kawęczyn uchwaliли stawki podatków i opłat lokalnych na 2000 rok. Połamali się także opłatkiem i zaśpiewali kolendę.

Cenę skupu żyta, przyjmowaną jako podstawę do naliczenia przyszłorocznego podatku rolnego, ustalono na 29 zł za kwintal. O ponad 10% wzrosły stawki podatku od nieruchomości. Znacznie w stosunku do propozycji Ministra Finansów, obniżono podatek od środków transportu. Jedynie właściciele autobusów zapłacą maksymalną stawkę. By zapłacić 31,74 zł podatku od psa, trzeba będzie mieć więcej niż jednego czworonoga, a będąc rolnikiem powyżej dwóch.

Za sporządzenie testamentu przez upoważnionego pracownika Urzędu Gminy, trzeba będzie zapłacić 150 zł. O 100% podniesiono stawki opłat targowych. Najwięcej (30zł) zapłacą handlujący żywcem: wieprzowym, wołowym lub bamanim. Poboru opłaty targowej dokonywał będzie Jan Tomczyk za co otrzyma 10% poboru inkasa. Bazowa stawka czynszu regulowanego za mieszkania komunalne, wynosiła będzie w nowym roku 50 groszy za 1 m powierzchni. Po 30% więcej trzeba będzie dopłacić za posiadanie: toalety, łazienki i centralnego ogrzewania.

Rada uchwaliła Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania problemów alkoholowych na 2000 rok. Zakłada on między innymi utworzenie punktu konsultacyjnego w Tokarach dla osób z problemem alkoholowym. Dla dzieci rodziców uzależnionych, zorganizowane zo-

staną wyjazdy na kolonie letnie i ferie zimowe, podczas których realizowany będzie specjalny program profilaktyczny.

Uchwała o warunkach sprzedaży napojów alkoholowych, stawia w trudnej sytuacji właścicieli dyskotek. Podczas imprez z udziałem młodzieży do lat 18 nie wolno będzie sprzedawać napojów alkoholowych. Wprowadzono również zakaz spożywania alkoholu w czasie imprez sportowych i przy sklepach nim handlujących.

W związku z otrzymaniem szeregu dodatkowych dotacji celowych na łączną kwotę ponad 405 tys. zł dokonano ostatnich korekt budżetu na 1999 rok. Największą kwotą - 179.353 zł, było dofinansowanie przez Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, budowy kolektora w sanitarnego w Kawęczynie. Agencja dołożyła również 111.052 zł na budowę drogi w Milejowie, a Urząd Wojewódzki prawie 98.000 zł na rekultywację dróg żwirowych.

Tuż po zakończeniu sesji rozpoczęło się spotkanie opłatkowe. Przybył na nie ks. Antoni Janicki - proboszcz parafii Tokary, który złożył samorządowcom życzenia świąteczne samorządowcom z gminy Kawęczyn. Po połamaniu się opłatkiem odśpiewano wspólnie kolendę. Sesję budżetową wyznaczono na 30 grudnia.

(art)

## Tuliszów

Przedstawienie Bożonarodzeniowe pod tytułem „Wigilijny dzień” zorganizowali dla swoich kolegów, nauczycieli i rodziców uczniowie starszych klas Zespołu Szkół w Grzymiszewie. Mali aktorzy opowiedzieli nie tylko historię narodzin Jezusa w Betlejem, ale również moralistyczne opowiadki o karmieniu zwierząt zimą.

## Mikołaj w Grzymiszewie

Wszystko to odbyło się w ostatnim dniu nauki szkolnej przed rozpoczęciem ferii świątecznych, to jest w środę, 22 grudnia. Do Szkoły w Grzymiszewie przybyli goście: ks. Stanisław Strzeliński - pro-

boszcz Parafii Grzymiszew oraz kilkoro rodziców. Dyrektor Arkadiusz Chmielewski złożył życzenia świąteczno-noworoczne pracownikom, uczniom, sympatyków szkoły i ich rodzinom.

Po przedstawieniu dzieci i nauczyciele podzielili się opłatkiem, po czym do Szkoły przyszedł św. Mikołaj, którzy obradował wszystkich uczniów słodyczami.

AZ



Dziewczynki ze Szkoły Podstawowej w Grzymiszewie jechały nakarmić zwierzęta



Najmłodsi stanęli w kolejce do Mikołaja



Dzieci w przebraniu bohaterów wydarzeń w Betlejem



# O uśmiech dziecka

**-Kiedy zakładaliśmy Turkowskie Stowarzyszenie Młodych nie myśleliśmy, że w tak szybkim tempie może się coś udać. Zwłaszcza teraz, kiedy w tych trudnych czasach trudno znaleźć człowieka dobrego. Ale udało się i jestem szczęśliwy, że mogę być z Wami – powiedział do wolontariuszy Turkowskiego Stowarzyszenia Młodych burmistrz Marian Marczewski, podczas finału wielkiej akcji charytatywnej w minioną środę, 22 grudnia w Szkole Podstawowej nr 5.**

Ale zanim doszło do zabawy w „Piątce”, wolontariusze zbierali słodycze i zabawki, które dzieci znalazły w paczkach od Mikołaja. Przez cztery dni, od 14 do 17 grudnia 23

Andrzej Kwiatkowski włączyło się czynnie, poszukując dodatkowych pieniędzy u sponsorów.

W efekcie udało się zebrać 3.200 złotych, artykuły żywnościowe i za-



Mikołaj obdarowywał dzieci nie pytając, czy były przez cały rok grzeczne

członków Turkowskiego Stowarzyszenia Młodych, kilku harcerzy i innych osób niezrzeszonych w żadnej organizacji godzinami stało w sklepach na terenie Turku, gdzie prosili klientów o kupienie podczas zakupów jednego artykułu więcej i pozostawienie go na stoisku wolontariusza. Akcja spodobała się turkowianom, którzy chętnie wspierali akcję. Wsparli ją finansowo również radni Rady Miejskiej z SLD, a troje z nich: Jadwiga Witulska, Grażyna Michalak i

bawki, z których powstało ponad 200 paczek, każda o wartości około 30 złotych. Finał akcji w Szkole Podstawowej nr 5 zgromadził ponad dwieście rozbrykanych i roześmianych dzieciaków, z którymi bawiono się trzydziestu Mikołajów. Jak na mikołajową imprezę przystało, smakołyki królowały na stołach i w paczkach, wózków rozbrzmiewała wesoła muzyka, były tańce i konkursy z nagrodami. I o to właśnie chodziło.

AZ



Po prezent od Mikołaja ustawiła się długa kolejka



Wolontariusze Turkowskiego Stowarzyszenia Młodych

PS

Przedświąteczną akcją charytatywną młodzi ludzie z Turku udowodnili, że nie są konsumpcyjnie nastawieni na życie, ale chcą też robić coś

dla innych, gdzie nagrodą jest właśnie radość drugiego człowieka. A radość, zwłaszcza dziecka jest najlepszą zapłatą za okazane serce.

Anna Zawadka



Jedną z konkurencji był bieg w worku

**Lista wolontariuszy z Turkowskiego Stowarzyszenia Młodych, dzięki którym ponad dwieście dzieci odwiedził Mikołaj:** Katarzyna Antkiewicz, Anita Dzieciatkowska-Pieścik, Anna Frączak, Justyna Górka, Magdalena Ignatowicz, Katarzyna Janczak, Magdalena Kokot, Monika Kończak, Jolanta Kosińska, Joanna Maciejewska, Maciej Maciejewski, Robert Majtka, Małgorzata Mazurek, Agnieszka Mądrachowska, Grażyna Michalak, Małgorzata Misiak, Zbigniew Misiek, Krzysztof Poturała, Jolanta Półrolniczak, Małgorzata Raźniewska, Marek Stawecki, Tomasz Stolarski, Edyta Walentek, Radosław Wilkanowski, Rafał Wincenciak, Marcin Włodarczyk, Magdalena Włodarczyk, Andrzej Kwiatkowski, Magdalena Kokot, Edyta Kubacka, Maryla Szymaniak.

## Muzyczna wigilia



Zgodnie z wieloletnią tradycją, uczniowie Państwowej Szkoły Muzycznej i tym razem przygotowali muzyczny „Wieczór Kolęd”, który tym razem odbył się w środę, 22 grudnia. W tym roku, program przewidywał występ szesnastu wykonawców (soliści i zespoły), którzy zaprezentowali widzom klasyczne kolędy.

**Dzień przed Wigilią, Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Turku zorganizował dla swoich podopiecznych kolację wigilijną. Dla wielu z przybyłych czwartkowe spotkanie w restauracji „Hotelowa” było jedyną okazją w roku, by najeść się do syta.**

## Pamiętajcie o potrzebujących

Jadwiga Frasunkiewicz, dyrektor turkowskiego MOPS powiedziała, że szczególnie przed Świętami Bożego Narodzenia pracownicy Ośrodka pamiętają o tych, którzy nie mają najbliższych i w ten szczególny wieczór wigilijny zostaliby sami.

Biesiadnikom życzenia składali: Zofia Szymaniak – wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej, ks. Kazimierz Tartanus i wiceburmistrz Lechosław Pawlak. Ponadto za wigilijnym stołem zasiadł także ks. Jarosław Olszewicz z Parafii św. Barbary. Burmistrz Pawlak podziękował „wspaniałej ekipie ludzi z Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, którzy zajmują się potrzebującymi i będą to robić nadal”.

Jak nakazuje tradycja, przed skosztowaniem potraw wszyscy podzielili się opłatkiem. Po kolacji podopieczni Ośrodka otrzyma-

li słodycze подарowane przez Koniński Bank Żywności oraz owoce i zapas wigilijnych potraw.



Przed kolacją podzielono się opłatkiem



## Władysławów

## Spory o budżet i ... nie tylko

Na ostatniej w roku 1999 sesji, tj. we wtorek, 21 grudnia, radni przyjęli budżet gminy, zdecydowali o wysokości lokalnych opłat i podatków jakie będą płacić obywatele tej gminy, a także ustalili diety dla siebie i samorządowych funkcjonariuszy. Podjęto również decyzje o godzinach otwarcia lokali handlowych i gastronomicznych na terenie gminy Władysławów. Każda prawie decyzja poprzedzona była ożywioną, jak również wielce interesującą dyskusją.

Już sam zaproponowany program sesji sugerował, że z obrad z pewnością nie będzie wiało nudą. Władysławowscy radni dowiedli, że nie obce są im arkana publicznej dyskusji o sprawach dla gminy najistotniejszych. Najpierw bowiem rozpoczęto dyskusję dotyczącą uchwały w sprawie usytuowania na terenie gminy miejsc sprzedaży napojów alkoholowych i warunków handlu nimi. Była to swista kontynuacja problematyki, którą dyskutowano na sesji listopadowej. Zaproponowaną przez Zarząd ilością 30 punktów (wykupione jest 29 koncesji), jako zbyt dużą nie zgodził się radny opozycji, Henryk Kranc. Nie zgodzili się z tą opinią przedstawiciele rządzącej gminą większości. Z kolei klubowy kolega H. Kranca, Henryk Trocha zarzucił projektowi dyskutowanej uchwały, nazbyt liberalne potraktowanie piwa jako napoju jednak alkoholowego. Radni opozycji skrytykowali również, zbytnie ich zdaniem, przybliżenie punktów sprzedaży alkoholu do obiektów szkolnych i

sportowych. Generalny zarzut wobec projektu zgłosił radny Kranc, pytając retorycznie – *czy tą ustawą ograniczamy dostępność do alkoholu, czy też nie*. Zarzuty radnego Kranca wobec projektu ustawy odpierał z kolei Wiesław Miling, który stał na stanowisku, że ograniczenia proponowane przez radnych z prawej strony sali, nic zgola nie dadzą. W sposób podobny podzielił radnych spór o podział środków uzyskiwanych z tytułu wydawania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych. Dyskusje nad tą problematyką można by streścić w dwóch zarzutach stawianych gminnej egzekutywie – po pierwsze – nadmierna koncentracja środków we Władysławowie oraz niespójność w programie działania Gminnej Komisji Przeciwdziałania Alkoholizmowi. Wójt Stanisław Kasprzak zarzuty odpierał, powołując się na przepisy regulujące wydatkowanie tychże środków. A sprawa dotyczy kwoty, w skali gminy niebagatelnej, bo opiewającej na kwotę 75 tys. zł. Kolejny sporny punkt, to

godziny otwarcia punktów handlowych i gastronomicznych, a ściślej rzecz biorąc chodziło o sprawę otwarcia sklepów w niedzielę. Jednak zgodnie z wolą większości w radzie, przyjęto, że sklepy na terenie gminy będą w dni powszednie otwarte od godziny 6.00 do 22.00, a w święta od 8.00 – 20.00. Natomiast lokale gastronomiczne od 8.00 – 22.00.

Przyjęte na sesji opłaty i podatki lokalne opublikujemy w pierwszym numerze nowego roku, w ujęciu porównawczym z gminami naszego powiatu.

Z kolei diety dla radnych, Przewodniczącego Rady i zastępcy wójta, pozostawiono na poziomie ubiegłorocznym, tzn. wynoszą one dla radnych 72 zł w skali miesiąca, a dla wymienionych osób funkcyjnych, pozostały na wysokości 660 zł. Sołtysi z wiosek tej gminy otrzymywać będą za udział w sesjach sumę 24 zł.

Jeszcze ciekawsza była dyskusja nad projektem budżetu, którą zainicjował radny Trocha, stawiając dość dra-

matycznie sformułowane pytanie – *czy budżet odzwierciedla podział na wsie lepsze i gorsze*. Znów padł zarzut o nadmierną koncentrację środków budżetowych. Jeśli argumenty radnego Trochy są słuszne, to takie wsie jak Chylin, Kuny czy Wyszyna są w budżecie potraktowane po macoszemu. Takie samo potraktowanie dotyczy niesprawiedliwego, jego zdaniem, potraktowania szeroko rozumianej kultury i sportu. Z tymi zarzutami nie zgadzał się w swoim wystąpieniu wójt Kasprzak, który podkreślił, że wraz z Zarządem, kieruje się w swoich działaniach myśleniem o całej gminie. Ponadto, dodał – poważniejsze inwestycje zablokowane są w obecnej kadencji budową hali, która pochłania olbrzymie środki. Wójt nie zgodził się również z zarzutami przerostów administracyjnych i z zarzutem o nepotyzm, które to zarzuty stawiał również radny Trocha. W kuluarach mówiło się, że w tym ostatnim przypadku chodzi o stworzone stanowisko wice dyrektora szkoły, ponoć specjalnie dla małżonki jednego z bardziej wpływowych radnych. Wracając zaś do samych obrad, kolejną płaszczyznę sporów wokół budżetu otworzył głos radnej Teresy Górskiej, krytykującej zbyt małe kwoty zawarowane dla oświaty. W szczególności naganny jest, zdaniem radnej, brak nawet jednoprocetowego dodatku motywacyjnego dla nauczycieli. W tej kwestii replikował wójt Kasprzak, który zaznaczył, że podwyżki dla nauczycieli w gminie i tak znacznie przewyższają środki przeznaczone na ten cel z tytułu subwen-

cji oświatowej. W tym samym duchu wypowiedział się, idący w sukurs wójtowi, członek Zarządu – Józef Lewandowski, który dodał, że *budżet jest tak, i na jaki nas stać*.

W efekcie gmina Władysławów będzie miała budżet, którego dochody będą w wysokości 7,351 mln. zł, a wydatki zamkną się kwota nieco ponad 8 mln. zł. Tak więc deficyt gminnego budżetu wyniesie ponad 656 tys. zł. Określono również kwotę, do której Zarząd Gminy może samodzielnie zaciągać zobowiązania, ustalając ją na sumę 210 tys. zł.

aj

Demokracja lokalna we Władysławowie ma się dobrze. Ta ogólna konkluzja z sesji budżetowej napaść musi optymizmem. Role w Radzie są rozpisane. Rządząca większość poddana jest naturalnej kontroli, kilkuosobowej opozycji, która w sposób kulturalny, ale stanowczy zarazem, krytykując posunięcia władz, jednocześnie prezentuje swoje punkty widzenia, swój program po prostu. A w ewentualnych zapędach na zbyt demagogicznych, powściągnięta jest przez rządzących. Zresztą, wysokiego poziomu debaty władysławowskiej Radzie, pozazdrościć może niejedna gmina.

*Słowem, jestem skłonny sądzić, że w efekcie tej kadencji, w przyszłych wyborach, akurat mieszkańcy Władysławowa i okolic, optować będą raczej za programami, a nie za lepszymi organizatorami festynów i „papejek”.*

## Tulizzków

Burmistrz Zenon Matuszewski w swoim sprawozdaniu omówił trudną sytuację finansową związaną z funkcjonowaniem na terenie gminy dziewięciu szkół. W niektórych z nich liczba dzieci jest bardzo mała i paradoksalnie, właśnie te szkoły są najdroższe w utrzymaniu.

– *Odpowiednia liczba dzieci jest tylko w Grzymiszewie i Tuliszkwowie. W przyszłym roku będzie jeszcze gorzej, gdyż będzie mniej dzieci. Trzeba będzie jakoś rozwiązać tę sytuację. Nie mówimy w tej chwili o likwidacji szkół (...)* Bez względu na to, jakie decyzje w tej sprawie podejmie Rada Gminy, dla Zarządu najważniejsze jest, aby żaden nauczyciel nie stracił pracy – zapewniał burmistrz.

W związku z tym radny Zbigniew Gradecki pytał, czy burmistrz i Zarząd Gminy podjął działania, w których zdecydowanie przeciwstawił się takiej polityce finansowania oświaty. Burmistrz odpowiedział twierdząco i wylizował wszystkie spotkania, włącznie z premierem Buzkiem, jakie odbyły się w tej sprawie. Wtedy radny Gradecki skrytykował Zarząd Gminy za bezprawne odwołanie z funkcji dyrektora Szkoły Podstawowej w Ugorzelczynie Teresy Bocian. I tym razem burmistrz wyjaśnił, że pani Bocian otrzymała zaświadczenie z medycyny pracy, że w związku z uszczerbkiem na zdrowiu jest niezdolna do pracy jako nauczyciel. Radny Bogdan Radecki zło-

Tematami wiodącymi XIV sesji Rady Miasta i Gminy w tulizkwowie, która odbyła się we wtorek, 21 grudnia były nowe stawki podatków i opłat lokalnych. Radni podnieśli wysokość czesnego za pobyt dzieci w przedszkolach i uchwalili budżet gminy na rok 2000.

## Podatki, budżet, opłatek...

Radzie sprawozdanie z wizyty u Ojca Świętego, którego delegacja z Tulizkwowa wręczyła honorowe obywatelstwo gminy.

Jacek Jesiołkiewicz, przewodniczący Komitetu Wspierania Budowy Zespołu Gimnazjalno-Licealnego w Tulizkwowie poprosił Radę o podjęcie uchwały w sprawie budowy zespołu.

Następnie ustalono nowe stawki podatku od nieruchomości, opłatę za sporządzenie testamentu, podatek od posiadania psów

(18,50 złotych), opłatę targową i podatek od środków transportowych. Cenę żyta do naliczania podatku rolnego określono na 27 złotych (komisja rolna proponowała cenę 25,11 złotych). Zdecydowano również, że inkasenci za zbieranie podatków będą otrzymywali wynagrodzenie w wysokości 14 proc. Na prośbę sołtysów radny Zbigniew Gradecki postulował o podwyższenie wynagrodzenia do 15 proc., ale nie zgodziła się na to pozostała część Rady.



Składając sobie życzenia radni zapomnieli o sporach i podziałach

Radni podjęli uchwałę o podwyższeniu wysokości czesnego za pobyt dziecka w przedszkolu. Dotychczasowe czesne nie było zmieniane od 1993 roku. Zarząd proponował czesne w wysokości: 20 złotych za jedno dziecko (dotychczas 12 złotych), 15 złotych za drugie dziecko z rodziny (dotychczas 10 złotych) i 10 złotych za trzecie dziecko (dotychczas 8 złotych). Komisja budżetu zaproponowała czesne w wysokości: 25, 20 i 15 złotych. Zdecydowaną większością głosów, w tym również głosami wszystkich członków Zarządu Gminy zatwierdzono stawki proponowane przez komisję.

Bez głosów sprzeciwu uchwalono Program profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych na rok 2000. W głosowaniu tajnym wybrano członków komisji konkursowej do wyboru dyrektora przedszkola Samorządowego w Grzymiszewie. Reprezentantami samorządu w komisji zostali: Zenon Matuszewski i Janina Kania.

Do projektu budżetu zgłoszono siedem poprawek. Radny Zbigniew Gradecki proponował: zmniejszenie o 50.000 złotych dotacji dla Zakładu Gospodarki Ko-

munalnej w Tulizkwowie, zmniejszenie o 30.000 złotych środków przeznaczanych na zielen w mieście, zmniejszenie o 20.000 złotych wydatków na Radę Gminy, zmniejszenie o 50.000 złotych środków zaplanowanych na wynagrodzenia dla pracowników Urzędu Gminy i Miasta. Uzyskane w ten sposób 150.000 złotych proponował rozdysponować w proporcjach: 100.000 złotych na oświatę gminną, a 50.000 złotych na wodociągowanie Gadowskich Holendrów, które w 1997 roku zostały ujęte w programie wodociągowania wsi na rok 2000, ale nie ma ich w planie inwestycji na przyszły rok.

Radny Zenon Zajdlie zgłosił poprawki: aby na inwestycję „budowa ulic na Os. Młodych” przeznaczyć nie 70.000, ale 140.000 złotych, a 50.000 złotych na budowę kanalizacji na Os. Młodych i 30.000 na uzbrojenie działek koło Urzędu Gminy, przeznaczonych na działalność gospodarczą. Pieniądze na to wszystko (150.000 złotych) miały pochodzić z dotacji, jaką płaci gmina za odprowadzanie 1m<sup>3</sup> ścieków. Wszystkie wnioski zostały odrzucone większością głosów.

Po zakończeniu sesji, na gorącą prośbę przewodniczącego Piotra Czekajki na bok odłożono spory i nieporozumienia, aby w atmosferze ciepła i spokoju podzielić się opłatkiem i złożyć sobie nawzajem najserdeczniejsze życzenia świąteczne i noworoczne.

Anna Zawadka



- Pani Przewodniczący, podczas przedświątecznej sesji Rady Gminy, podważył Pan zasadność budowy nowego obiektu oświatowego na potrzeby Gimnazjum w Przykonie.

- To prawda, choć smuci mnie, że niektóre osoby odebrały to jako moja wrogość do rozwoju oświaty. Sądzę, że swoją dotychczasową działalnością w samorządzie gminy udowodniłem iż tak nie jest. W trakcie mojego dziewięcioletniego przewodniczenia Radzie dla oświaty w gminie Przykona zrobiono więcej, niż przez kilkadziesiąt poprzednich lat. Uważam jednak że, zasadność każdej inwestycji powinna być szczegółowo przemyślana, zanim przystąpi się do jej realizacji.

- Co Pan ma na myśli?

- Nic mi nie wiadomo, aby przeprowadzono dalekosiędną, przyszłościową symulację wykorzystania obiektów oświatowych na terenie naszej gminy. Uważam, że inwestowanie w nauczanie jest potrzebne, ale nie chciałbym dożyć czasów, kiedy budowane teraz obiekty będą stały puste, a ludzie zaczną mnie wytykać palcami jako sprawcę niegospodarności. Wiele gmin w naszym kraju odczuwa skutki takiego postępowania władz, na przełomie lat pięćdziesiątych i sześćdziesiątych. Przykładem niech będzie chociażby szkoła w Młodzianowie gmina Kawęczyn. Gdyby nie fundacja „Baraka” dotychczas stałaby pusta. W naszej gminie z roku na rok spada liczba urodzeń. Czy uda nam się za kilka lat zapełnić nimi teraz budowane szkoły? Poza tym, mamy obecnie około miliona złotych długu do spłacenia. Kolejna budowa pochłonie ogromne sumy, których budżet gminy nie wytrzyma. Tymczasem Zarząd nie przedstawił dotychczas konkretnych, wiarygodnych, a co najważniejsze pewnych źródeł pozyskania dodatkowych środków finansowych na tę inwestycję. Wyznanie zasady: „jakoś to będzie” może zakończyć się kłopotem.

- W takim razie co Pan proponuje?

- Uważam za niernormalne zaciąganie zobowiązań, których spłata spadnie na barki władz samorządowych następnej kadencji. Dlatego powinniśmy zasięgnąć opinii mieszkańców gminy. Jeżeli oni w

Na prowadzone z wielkomięskim rozmachem inwestycje w gminie Przykona jedni patrzą z zachwytem, drudzy z zazdrością, a jeszcze inni z przerażeniem. Za to wszyscy zastanawiają się, czy coraz bardziej wyludniająca się gminę stać będzie za kilka lat utrzymać wybudowane w okresie koniunktury (zwązanej z funkcjonowaniem na jej terenie odkrywki KWB „Adamów”) obiekty komunalne. Na ten i inne tematy rozmawiamy z Ryszardem Papierkowskim, przewodniczącym Rady Gminy.

## Wysłuchajmy społeczeństwa

drodze referendum lub choćby szerokiego sondażu dadzą nam przyzwolenie na wzięcie kolejnych kredytów, nie widzę przeszkód. Wezmą bowiem na siebie współodpowiedzialność za konsekwencje tego co nastąpi.

- A co nastąpi?

- Nie chciałbym być pesymistą, ale w dzisiejszych czasach zmiany następują tak szybko, że często za nimi nie nadążamy. W założeniach, kopalnia ma pozostać na naszym terenie do 2015 roku. Jednak przyjmijmy choć by teoretycznie, że nowi właściciele sprywatyzowanej Elektrowni „Adamów” zrezygnują z paliwa węglowego na rzecz np. gazu ziemnego, którego złoża mogą zostać odkryte na terenie naszego powiatu. Wówczas nasz obecny dobrobyt może się skończyć w jednej chwili. Nie zapomnijmy również, że czeka nas wstąpienie do Unii Europejskiej. Wówczas zmuszeni zostaniemy do większej niż dotychczas dbałości o ochronę środowiska. Również to może stać się przyczynkiem do likwidacji przemysłu paliwowo-energetycznego na naszym terenie. Nie potrzeba bujnej wyobraźni, żeby przewidzieć co nas wtedy czeka.

- Jak temu zaradzić?

- Należy odejść od konsumpcyjnego sposobu wykorzystania środków budżetowych. Budowę kolejnych publicznych obiektów komunalnych nie zachęcimy inwestorów. Należy dołożyć większych starań na promowanie gminy poprzez rozpragowanie korzyści płynących z lokowania tutaj swoich tutaj swoich kapitałów oraz stworzenie jak najodpowiedniejszych ku temu warunków.

- Co obecnie Gmina Przykona ma do zaoferowania?

- Istnieje już szereg dogodności, jak choćby dwuletnie wakacje podatkowe dla nowych podmiotów gospodarczych, tworzących miejsca pracy. Posiadacze też tereny przeznaczone w planie zagospodarowa-

sesjach pobierają większe apanaż niż radni w innych gminach.

- Bardzo dobrze, że poruszył pan ten temat. Diety biorą się z budżetu, a że jest on jawny to ich wysokość nie może być skrywana. Przez



Ryszard Papierkowski

nia przestrzennego pod przemysł i inną działalność gospodarczą. Jest to jak na razie ziemia w obrocie prywatnym. By ją nabyć trzeba negocjować z kilkoma nawet właścicielami. Ze swej strony przyrzekam, że dołożę wszelkich starań by pomóc w jej nabyciu ewentualnemu interesowi.

- Mówił Pan o konsumpcyjnym sposobie wykorzystania środków budżetowych. Najbardziej spektakularnym tego przykładem jest szeroko komentowana wysokość diet pobieranych przez samorządowców, działających w strukturach władz gminy Przykona. Tutaj nawet sołtysi uczestniczący w

dwie pierwsze kadencje, diety były moim zdaniem na rozsądnym poziomie. W 1990 roku wysokość mojej ustalono na poziomie 30 % pborów wójta. Znaczące podniesienie jego zarobków przed rokiem, pociągnęło za sobą wzrost diet. Tym samym odstąpiono od niepisanych zasad, które obowiązywały poprzednio.

- Wysokość Pańskiej diety, jest w znacznie mniejszym stopniu komentowana niż wielu innych członków Rady. Powodem wydaje się być Pana wyjątkowa aktywność zarówno w gminie, jak i poza nią.

- Nie chciałbym oceniać aktywności poszczególnych człon-

ków rady, ponieważ mogłaby ona wypaść subiektywnie. Dlatego skupię się na swojej osobie. Przyznaję, że działalność społeczna zajmuje mi wiele czasu. Szereg rzeczy robię kosztem odpoczynku życia rodzinnego i pracy zawodowej. Pomimo tego uważam, że moja dieta jest duża. Można to wszystko zmienić, ale potrzebna jest dobra wola wszystkich zainteresowanych.

- Oprócz funkcji przewodniczącego Rady Gminy Przykona, Piastuje Pan również zaszczytną, prezesa Stowarzyszenia Społeczno-Kulturalnego Sołtysów Województwa Konińskiego. Czy w związku z nowym podziałem administracyjnym kraju kierowania przez Pana organizacja przejdzie jakąś transformację?

- Obecnie nie zamierzamy wprowadzać jakichś rewolucyjnych zmian. Nadal staramy się dobrze służyć wsi i jej reprezentantom. Jedynym problemem spowodowanym przez reformę administracyjną, jest nieaktualny już ostatni człon w nazwie stowarzyszenia. Sądzę, że rozwiążemy go w najbliższym czasie. Cieszę się, pozostali wśród nas sołtysi z gmin Uniejów, Świnice Warckie i Grabów, które znalazły się w ościeniu województwa łódzkiego. Przewadzimy rozmowy ze Stowarzyszeniami Sołtysów byłych województw, wchodzących obecnie w skład wielkopolskiego. Ich przedmiotem jest wypracowanie zasad powołania wspólnej prężnej organizacji sołtysów szczebla regionalnego.

- Jak Pan ocenia miniony rok oraz czego by Pan życzył sobie w nowym 2000

- Ten rok był dla mnie szczęśliwym z kilku powodów. Nareszcie udało mi się dokończyć remont domu co znacznie ułatwi życie mojej rodzinie. Największą radością sprawiły mi dwa wydarzenia: przyjazd Ojca Świętego do Licheńa i narodziny córki Pauliny Marii. Natomiast w nadchodzącym, milenium 2000 roku, chciałbym sobie, swoim bliskim znajomym oraz wszystkim ludziom życzyć: zdrowia, spełnienia marzeń, pomyślności i życia w spokoju.

Rozmawiał Andrzej R. Tyczyński

### Przykona

## Chętnie rywalizują

Kolejny sukces w ogólnopolskim konkursie odnieśli młodzi plastycy z działającego przy Ośrodku Kultury w Przykonie koła „Kasztanka”.

Dagmara Owczarek, Jakub Misiek i Mariusz Buczyński otrzymali wyróżnienia w VI Ogólnopolskim Konkursie Malarskim „Człowiek i jego praca”, zorganizowanym przez Miejski Dom Kultury w Ciecchocinku. Helena Szymkowiak – instruktorka prowadząca zajęcia w kole „Kasztanka” powiedziała nam, że w tegorocznej edycji kon-

kursu brało udział 20 prac jej wychowanków. Na przyszłoroczną, już w tym miesiącu wysłano drugie tyle. Panią Szymkowiak cieszy olbrzymie zaangażowanie dzieci w pracę twórczą i chęć uczestniczenia w rywalizacjach konkursowych. Stwierdziła, że zazdrości im, ponieważ jej samej brakuje czasu na tworzenie nowych, własnych dzieł malarskich. Liczy, że po przejściu na emeryturę będzie miała go więcej i nadrobi wszelkie zaległości, związane ze swoim hobby. (art)

### Dobra

W Dobrej, przy drodze biegnącej do Piekar, powstanie nowe osiedle domków jednorodzinnych. Został już opracowany plan pierwszego etapu z dziesięcioma ośmioarowymi działkami.

Osiedle zlokalizowano na wysokości osiedla Wiatraki, od drogi powiatowej nr 458 w kierunku wsi Linne. Dotychczas ziemie te były użytkowane rolniczo. Gminę nie jest stać na wykupienie tych terenów. Stąd też, ewentualni chętni do budowy, będą musieli negocjować ceny z ich prywatnymi właścicielami. Na razie Urząd Gminy i Miasta Dobra wystąpił do Zarządu Dróg Powiatowych w Turku (któremu podlega droga do Piekar) o włączenie do niej planowanej drogi osiedlowej. Wiązało się to będzie

## Nowe osiedle

z wycięciem co najmniej dwóch rosnących tam topoli. Urząd wnioskuje, aby usunięto wszystkie sześć przydrożnych drzew rosnących w tym miejscu. Zdaniem inspektora Jerzego Olejnika jest to konieczne, ponieważ uszkodzone w 1991 roku przez wichurę drzewa, stanowią zagrożenie zarówno dla przechodzących tam osób, jak i przejeżdżających pojazdów.

Nowe osiedle nie jest jeszcze uzbrojone, ale jak nas zapewniano w Urzędzie nie będzie z tym większych problemów, ponieważ w pobliżu przebiega zarówno wodociąg, jak i linia energetyczna. W ciągu najbliższych kilku lat ułożony tam zostanie kolektor kanalizacji ściekowej.





**praca**



**nieruchomości**

**PODEJMĘ** się szycia sukien ślubnych i kolorowych, spódnic, bluzek itp., tel. 289 10 59. bz

**UDZIELAM** korepetycji z informatyki, tel. 21 41 197 po 16.00. bz

**PODEJMĘ** się sprzątnięcia mieszkań, mycia okien, robienia zakupów itp., tel. 214 11 55. bz

**MIŁODA**, dyspozycyjna, z praktyką w handlu poszukuje pracy, tel. 278 52 50. bz



**lokale**

**POMIESZCZENIA** na gabinety lekarskie wynajmę, atrakcyjne położenie, tel. 278 58 53 po 17.00. 645dk

**DO WYNAJĘCIA** pawilon handlowo-usługowy w centrum Turku, o pow. 36 m<sup>2</sup>, tel. 278 26 38, 0601 76 65 28. 636dk

**DO WYNAJĘCIA** lokal na gabinety lekarskie w centrum Turku, tel. 278 29 33 po 15-stej. 641/JG

**DO WYNAJĘCIA** budynek o pow. 260 m<sup>2</sup> na każdą działalność, położony w Turku, ul. Poduchowne 8b, tel. 278 36 34. 634dk

**POSIADAMY** do wynajęcia od zaraz mieszkania 2-pokojowe i 3-pokojowe, na dogodnych warunkach finansowych. Biuro Obrotu Nieruchomościami „Signo”, Browarna 2, tel. 289 11 00, 0604 978 154. 1372/DK

**SPRZEDAM** lub wydzierżawię warsztat samochodowy wraz z lakiernią, ul. Krótka 51, tel. 278 50 70. 630/JG

**SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe M5 (cztery pokoje) przy ul. Uniejowskiej (60 m<sup>2</sup>, 2 piętro), tel. 278 49 03. 639dk

**SPRZEDAM** pawilon handlowy na pasażu ul. Kolska 30, tel. 278 33 05.



**usługi**

**RTV SERWIS** telewizory, magnetowidy, tunery SAT, odtwarzacze CD, piloty. Usługi również u klienta w domu. Niskie ceny. Transport gratis. Szulc Krzysztof, ul. Starzyńskiego 27, os. Zapalczane, tel. 278 02 86. dk586

**TANIA** i profesjonalna obsługa imprez okolicznościowych, tel. 0601 560 235. dk566

**KOMINKI** - projekt, budowa, montaż. Wkłady już od 1400 zł. Kalisz, ul. Młynarska 73, tel. (062) 753 63 39, 502 10 91, 0601 33 04 04. 1457/jg

**RTV SERWIS** telewizory, magnetowidy, tunery SAT, odtwarzacze CD, piloty. Usługi również u klienta w domu. Niskie ceny. Transport gratis. Zakład usług Radiowo-Telewizyjnych, Wiesław Krzesiński, ul. Kościuszki 21, tel. 289 46 92. 555/jg

**RTV SERWIS** telewizory, magnetowidy, tunery SAT, odtwarzacze CD, piloty. Usługi również u klienta w domu. Niskie ceny. Transport gratis. Serwis RTV- Krzysztof Janowski, ul. 650-lecia 12, tel. 278 58 06. 556/jg

**RTV - Serwis**, telewizory, magnetowidy, tunery satelitarne, odtwarzacze CD, piloty, usługi również u klienta, niskie ceny, transport gratis. Pokrywiecki Arkadiusz, Os. Wyzwolenia 3a (pawilon handlowo - usługowy), tel. 278 25 38. dar/569

**TRANSPORT** 8 osób lub 1 tona, tel. 278 14 67. 623dk

**MUROWANIE**, tynkowanie, docieplanie budynków, zakładanie płyt kartonowo-gipsowych, płytki, terakota, więźby dachowe, tel. 279 39 29, 0606 28 20 81. 1/tul

**ŚCIANY** działowe, sufity podwieszane, zabudowa rur, instalacje elektryczne i hydrauliczne, malowanie, tapetowanie, gemalit, płytki, roboty murarskie itp., tel. 279 35 74 wieczorem.



**różne**

**GSM** - Akcesoria do telefonów komórkowych, futerały 25 zł, ładowarki sam. 30 zł, anteny, uchwyty. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 0601 381 001. 3017/DK

**TELEFONY** komórkowe - skup, sprzedaż, wymiana, komis. Akcesoria, servis. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 0601 381 001. 3017/DK

**TELEFONY** komórkowe bez abonamentu i rachunków Simplus, telekarty 50 zł i 100 zł. Turek, ul. Mickiewicza 6, tel. 0601 381 001. 3017/DK

**ŻALUZJE** poziome, pionowe, rolety antywłamaniowe wewnętrzne, tapicerki drzwiowe, przeróbki okien, drzwi i zamki Gerda, wizytówki drzwiowe, moskitiery (siatki przeciw insektom), tel. 278 58 51, 0603 222 195. 981/DK

**PRZEDSTAWICIEL** Wizji TV, montaż w ciągu 48h, tel. 278 83 53. 600/jg

**LUDZIE**, którym ufasz - Nationale Nederlanden. Zadzwoń tel. 278 36 34 lub przyjdź Turek, ul. Kolska 17. 634dk

**OSTATNI** czas na przystąpienie do Otwartego Funduszu Emerytalnego „EGO”, Turek, ul. Kolska 17, tel. 278 36 34. 634dk

**HURTOWNIA FAJERWERKÓW** „Wulkan” - szeroki asortyment, niskie ceny! Konin, Poznańska 158, tel. 24 50 130. dr20681

**KREDYTY** gotówkowe „Chrobry”, Turek, ul. Kaliska 2. 636/DK

**ŚWIĄTECZNA PROMOCJA WIZJA TV** - autoryzowany przedstawiciel; szybki i solidny montaż w 24 h. Zadzwoń, a przyjdziemy do Ciebie, tel. 0606 23 11 30. 626/JG



**sprzedaż**

**HURTOWNIA** cegielni „Wielenin”. Ceny fabryczne - MAX, „U”, 12-tka, 9-tka (klasa 100, 50). Cegła pełna. Dostawa. Człopy 65 k/Uniejowa, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49. 651/DK

**STROP** ceramiczny „Winiary” Kalisz. Strop TERIWA - Keramzytowy, Cegranowy. Rozliczanie stropu - Dostawa do klienta, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49, Człopy 65 k/Uniejowa. 651/DK

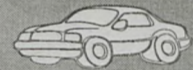
**SPRZEDAM** bażanty łowne, tel. 279 50 51. 640dk

**SPRZEDAM** garaż, tel. 289 41 30. 651/JG



**rolnicze**

**OTRĘBY** workowane: pszenne - 360 zł/tona (w ciągłej sprzedaży); żytnie. Skupujemy żyto, Człopy 65 k/Uniejowa, tel. 288 87 35 lub 0601 35 30 49. 651/DK



**motoryzacja**

**AUTA** powypadkowe, skorodowane, zniszczone, osobowe, dostawcze, terenowe, ciężarowe. Zdecydowanie kupię. Przyjazd i odbiór natychmiastowy (gotówka, transport gratis), tel. 0604 228 214. 1639/syl

**KUPIMY** samochody powypadkowe, zużyte, spalone, każdej marki zarejestrowane w Polsce (płacimy gotówką). Turek i okolice, tel. (0 90) 35 40 03. 1660/syl

**SKUP** samochodów rozbitych, zniszczonych, do remontu, osobowych, dostawczych, ciężarowych, terenowych, zarejestrowanych w Polsce. Natychmiastowy przyjazd, płacimy gotówką, transport gratis, tel. 0 601 646 274. 1661/syl

**ZDECYDOWANIE** kupię auta powypadkowe, zniszczone, osobowe, dostawcze, zarejestrowane w Polsce (gotówka, transport gratis), tel. (0 90) 61 51 63, 0 604 846 202, Turek i okolice. 1662/syl

**AUTO-CZĘŚCI** do samochodów francuskich: PEUGOT, RENAULT, CITROEN; włoskich: FIAT, LANCIA, ALFA ROMEO, specjalność półosie, Konin, ul. Przemysłowa 106, tel. 243 74 99, Turek, ul. Łąkowa 9, tel. 278 82 19. 89syl

**DO ROZBITYCH** aut zachodnich przywiezę części, tel. 21 41 142. 643/JG

**SPRZEDAM** Star 200 rocznik '89, robur rocznik '89, polonez truck 1,6 rocznik '94 oraz fiat 126p rocznik '90, tel. 278 12 85 lub 289 11 10. 1520/JG

**SPRZEDAM** lub zamienię na tańszy BMW 520, rocznik '95, cena 45.000 zł, przebieg 65.000 km, kolor czarny metalik, bogate wyposażenie, tel. 288 50 15. 648/JG



**lekarские**

**MIGRENY**, szumy w uszach, niedosłuch, oczyszczanie kanałów słuchowych, katar, anginy, zawroty głowy, klimakterium, usuwamy metodą świecowania Indian Hopii; Centrum Medycyny Naturalnej, ul. Kaliska 35, tel. 0606 339 303 lub (062) 764 92 80 po 20.00. 1458/jg

**SEKSUOLOG** porady przedmażeńskie, małżeńskie i inne osobiste problemy. Centrum Medycyny Naturalnej, ul. Kaliska 35, tel. 0606 339 303 lub (062) 764 92 80 po 20.00. 1458/jg

**W HIPNOZIE** usuwamy nałogi, papierosy, alkoholizm, depresję, stresy, lęki, otyłość, nadpobudliwość, jękanie, moczenie nocne, trudności w nauce, kłopoty z pamięcią. Centrum Medycyny Naturalnej, ul. Kaliska 35, tel. 0606 339 303 lub (062) 764 92 80 po 20.00. 1458/jg

**ZNANY KRĘGARZ** - mistrz Janusz Lewandowski pomoże w schorzeniach kręgosłupa i pochodnych. Centrum Medycyny Naturalnej, ul. Kaliska 35, tel. 0606 339 303 lub (062) 764 92 80 po 20.00. 1458/jg

**BIOENERGOTERAPEUTA** - mistrz mgr Józef Jankowski pomoże w schorzeniach kobiecych, prostaty, hemoroidach, chorobach jelit, nerek, żołądka, wątroby, płuc, alergiach. Centrum Medycyny Naturalnej, ul. Kaliska 35, tel. 0606 339 303 lub (062) 764 92 80 po 20.00. 1458/jg

**GABINET STOMATOLOGICZNY** lek. dent. St. Harasimowicz, Turek ul. Kaliska 35- **CAŁKOWICIE BEZBOLEŚNIE** leczenie zębów bez użycia wiertła. Szczegóły w gabinecie. 649/dar

**URZĘDOWSKI OKNA SOSNA MAHOŃ**  
**Turek, ul. Milewskiego 8 DRZWI WEWNĘTRZNE POLSKONE**  
 (obok Tary) tel. 278 48 07 w.283

**ET Kupon na bezpłatne ogłoszenie drobne**  
**DZIAŁ: POSZUKIWANIE PRACY**  
**TREŚĆ OGŁOSZENIA Z ADRESEM LUB TELEFONEM do 10 słów**  
 .....  
 Imię nazwisko, adres .....

**! KAŻDE OGŁOSZENIE DROBNE TYLKO 5zł !**  
**TEKST OGŁOSZENIA DROBNEGO do 20 słów**  
 Zaznacz dział, w którym ogłoszenie ma się ukazać:  
 SPRZEDAM  
 KUPIĘ  
 LOKALE  
 NIERUCHOMOŚCI  
 USŁUGI  
 NAUKA  
 RÓŻNE  
 Zasady przyjmowania ogłoszeń:  
 1. Kupon należy wypełnić drukowanymi literami.  
 2. Uiszczyć opłatę w wysokości 5zł (w redakcji lub na poczcie).  
 Uwaga: 1 kupon=1 emisja.  
 3. Kupon razem z przekazem przesłać do redakcji.  
 Imię, nazwisko, adres osoby nadsyłającej ogłoszenie

**GABINETY LEKARSKIE**  
 Specjalista **GINEKOLOG-POŁOŻNIK Dorota Wiesiołek**  
**Jan Wiesiołek**  
 BADANIA USG  
**przyjmuje codziennie od 15.30**  
 tel. 278 47 83, 0601 49 83 50  
**INTERNISTA Krzysztof Wiesiołek**  
 BADANIA USG  
**przyjmuje w czwartki od 15.30**  
 w inne dni po uzgodnieniu na telefon tel. 278 15 08 lub tel. kom. 0603 69 32 37  
**Turek, Osiedle Miranda 13, tel. 278 47 83**



Władysławów

# Pierwsza, ale nie ostatnia

Na hasło Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej ponad 80 wolontariuszy wzięło udział w akcji „Pogotowie św. Mikołaja”, jaka przeprowadzona została od poniedziałku, 20 grudnia do środy, 22 grudnia na terenie gminy Władysławów. Efektem tego spontanicznego zrywu ludzi dobrej woli były uśmiechy na twarzach blisko 350 dzieci.

Wolontariusze, którymi byli uczniowie szkół we Władysławowie, Wyszynie, Kunach, Chylińcu i Natalii w sklepach na terenie gminy prosili klientów o kupienie i podarowanie jakiegoś artykułu dla dzieci z rodzin najuboższych. Akcja przeprowadzona została w 25 sklepach na terenie gminy, z tego w 10 sklepach w sa-

mym Władysławowie. Do akcji „Pogotowie św. Mikołaja” włączyli się strażacy z OSP we Władysławowie, którzy użyczyli samochodu do przewożenia darów, Koniński Bank Żywności, który podarował czekolady i zabawki oraz Gminna Komisja do spraw Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, która zakupiła arty-

kuły żywnościowe za kwotę 2.000 złotych.

W czwartek, 23 grudnia o godzinie 8.30 czterej Mikołaje i pracownicy Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w czterech samochodach (użyczonych przez osoby prywatne) rozjechali się w cztery strony gminy, aby rozwieść paczki z życzenia-



Zastępca wójta gminy Władysławów, tomasz Pawlicki jako św. Mikołaj

mi dla rodzin najbardziej potrzebujących. Z zebranej żywności i zabawek przygotowano 99 dużych paczek rodzinnych, każda o wartości około 40 złotych. Łącznie obdarowanych zostało 348 dzieci.

Anna Bujak, kierowniczka GOPS we Władysławowie mówi:

„Akcję „Pogotowie św. Mikołaja” w tym roku organizowaliśmy po raz pierwszy. Od samego początku włączyli się uczniowie szkół. Miłe przyjęli nas mieszkańcy gminy, którzy chętnie pomagali. Dzięki tym wszystkim ludziom w tylu rodzinach panowała radość. Z pewnością „Pogotowie św. Mikołaja” będziemy kontynuować w przyszłym roku. To była pierwsza nasza akcja, ale nie ostatnia.

AZ



Chłopcy i dziewczęta z władysławowskich szkół chętnie pomagali w zbieraniu darów



Przykona

## Jasełka w przedszkolu

Dzieci z Przedszkola Samorządowego w Przykonie wystąpiły przed swoimi koleżankami i kolegami, rodzicami, dziadkami, księdzem kanonikiem Tadeuszem Szparagą – proboszczem parafii Psary i pracownikami przedszkola we wspaniałym, barwnym spektaklu Bożonarodzeniowym. W pierwszej, choinkowej części przedstawienia swoje talenty wokalno – aktorskie, zaprezentowali najmłodsi przedszkolacy. Przygotowała ich Katarzyna Grzywacz przy współ-

udziale pozostałych wychowawczyń. W drugiej z tradycyjnymi jasełkami wystąpiły dzieci sześciolatnie. Je dla odmiany przygotowała Agnieszka Łukasik – Katechetka. Nagrodą były gorące brawa publiczności i najprawdziwszy (jak komentowały maluchy) święty Mikołaj. Dzieci przyjęły go z ogromną radością. Jak przystało na Mikołaja przyniósł ze sobą prezenty, które rozdał grzecznym przykońskim przedszkolakom.

(art)



Występ najmłodszych przedszkolaków

Tuliszków

Wychowawcy, 35 wychowanków, dawni wychowankowie, przyjaciele i sponsorzy wzięli

udział w wiece w Tuliszkowej Zenon Matuszewski, dyrektor Powiatowych Centrów Pomocy Rodzinie w Turku i Koninie po-

każde przebrane w odpowiedni strój. Na zakończenie mali aktorzy złożyli w szopce swoje serduszka z papieru.

## Wigilia z przyjaciółmi



Święta rodzina i chór anielski z Nowego Świata

udział w wiece w Tuliszkowej Zenon Matuszewski, dyrektor Powiatowych Centrów Pomocy Rodzinie w Turku i Koninie po-

Przybyłych gości, wśród których byli między innymi: ksiądz Marek Bałwas z Tuliszkowa, burmistrz Tu-

wiał dyrektor Domu Dziecka, Jan Cierznia. Dyrektor zapowiedział też występ swoich wychowanków, przedstawiający wydarzenia i tradycje związane ze Świętem Bożego Narodzenia. W przedstawieniu wzięły udział niemal wszystkie dzieci,

Po występie gospodarze i goście składali życzenia sobie i wychowankom. Wszyscy podzielili się opłatkiem i zasiedli do kolacji, na której nie brakowało tradycyjnych potraw wigilijnych. Wieczór zakończył się wspólnym śpiewaniem kolęd.

AZ



Na zakończenie każdej lekcji przypominał nam, jak to określał rzymski aforyzm: „Repetitio est mater studiorum” (powtarzanie jest matka wiedzy). Dziś z perspektywy minionych lat, jako „studiosus alci rei” i zagorzały teoretyk heurystyki obok metod operatywno-badawczych- przyznaję, że owo nauczanie (a może lepiej- „wbijanie”) z pozycji średniowiecznego rzemieślnika dydaktycznego, nie bez racji- miało też swoje wymierne osiągnięcia. Tak pamiętam, na każde zawołanie potrafiliśmy recytować wszelkie cytaty katechetyczne, przy czym zadziwiająca była trwałość tak zdobytej wiedzy i jej „wykuta” dokładność. Zdarzało się czasem, że pewien wyraz dyktowany przez mistrza nie docierał do wyobraźni elewa, ale

**Zawsze, kiedy wracam pamięcią do pierwszych lat spędzonych w dawnej szkółce powszechnej, to wśród różnych obrazów ze szczególną sympatią wspominam starszego wiekiem bakalarza, który wierny klasycznym metodom, utrwał w naszych opornych mózgownicach cytaty ze starego i nowego testamentu, stosując powolne, rytmiczne i głośne powtarzanie - aż do pełnego skutku.**

go krzewu” i usłyszał głos : „... Zdejm sandały z nóg, gdyż miejsce, na którym stoisz, jest ziemią świętą” (Wj 3,5)

Po wyprowadzeniu Izraelitów z Egiptu, Mojżesz otrzymał na Synaju Dziesięć Przykazań, jako Bożą konstytucję dla wyzwolonych Żydów, a przez Chrystusa- dla wszystkich pokoleń Ziemi. Odtąd Synaj, osnuty biblijnym urokiem, stał się dla Chrześcijan, a także dla wyznawców innych religii, szczególnie czczonym miejscem pielgrzymek.

koju w naszych sercach pod niebem pełnym gwiazd u stóp Synaju...

Następnego dnia odwiedziliśmy prawosławny klasztor św. Katarzyny, zbudowany w IV wieku, a rozbudowany w VI, za panowania cesarza Justyniana. Na szczególną uwagę zasługuje tu jedyny egzemplarz „gorejącego krzewu”, znanego z biblijnego spotkania z Mojżeszem. Osobliwość jego wynika z tego, że wszelkie próby przesadzenia krzewu w inne miejsce, jak dotych-

schody mieli ułożyć grzesznicy, zaś okazałość poszczególnego proggu świadczyć miała o stopniu popełnionej winy...

Postępując w szyku „gęsiego” za przewodnikiem świeciliśmy na przemian pod stopy własne i najbliższego sąsiada, aby uniknąć niebezpieczeństwa bolesnego upadku. Czasem z ciemności wyłaniał się Beduin i zachęcał do skorzystania z wielbłąda jako wierzchowca, ale z naszej grupy nikt z tej oferty nie skorzystał. Po dwu godzinach marszu

zmuszała nas do zajęcia bardziej przytulnej pozycji i tak czekaliśmy na najpiękniejszy wschód słońca. Po chwili niebo od strony portu Akaba zaczęło się rozjaśniać, co zapowiadało rychłe pojawienie się zorzy i słońca. Wkrótce kolor purpury zaczął przybierać barwę czerwoną przechodzącą w odcienie złote, a na ich tle ukazał się świetlisty skrawek słońca, spychając poprzednie barwy na dalszy łuk nieba... W miarę unoszenia się złotej tarczy nad rozległy horyzont Synaju, szczyty górskie poczęły świecić, łącząc się swym jasnym brązem w harmonijną kaskadę stale zmieniających się efektów świetlnych. Zapadła cisza; wpatrzeni w pełne uroku zjawisko- przyjeśliśmy ten symboliczny uśmiech Boga Ojca, jako błogosławieństwo dla strudzonych pielgrzymów- za wytrwałość w dochodzeniu do miejsca poświęconego Jego słowami : „Jam jest Pan Bóg twój, który Cię wywiódł z ziemi egipskiej, domu niewoli...” (Wj 20, 1-20-4) Obudzeni z zadumy, rozpoczęliśmy wspólną modlitwę poranną : „Ojcze nasz, któryś jest w niebie, święć się Imię Twoje...”

A tymczasem słońce zapanowało już nad Synajem, złocąc swymi promieniami nie kończące się masywy skalne, które na kształt świetlistego amfiteatru zacierały granice piękna między rzeczywistością a uludą...

W tym bajkowym nastroju, szczęśliwi ze zwycięstwa- powróciliśmy do obozu, gdzie pozostała



Masyw grupy Mojżesza (Synaj)

nikt nie odważył się pytać surowego bakalarza o wyjaśnienie, bowiem zamiast oczekiwanej odpowiedzi, brało się tegie „łapy”. Tak stało się podczas dyktowania wstępu do historii Dekalogu, kiedy mistrz wolno i dobitnie zadeklamał : „Dziesięć przykazań Bożych otrzymał Mojżesz na górze Synaj”.(!) Chociaż brałem żywy udział w powtarzaniu zdania, słowo „Synaj”- wydało mi się zupełnie obce, nieznanym nieporównywalnie i długo jeszcze w tej niejasności towarzyszyło mi na dalszych szlakach zgłębiania „septem et deinde plurimos artes liberales” (siedmiu a następnie liczniejszych nauk...). Z czasem uporządkowałem hierarchię wartości poszczególnych wyrazów, ale „Góra Synaj”- znana mi już z historii i geografii- w swym biblijnym wymiarze, pozostała nadal niewyjaśniona i niezgłębiona w swej tajemnicy- „Przymierza Boga z człowiekiem”.

Od takiej interpretacji Synaju urodził się w moich marzeniach impuls bliższej konfrontacji z biblijną górą, wyróżniająca ją spośród wszystkich szczytów świata- jako miejsce szczególne, skąd poznanie człowieka zbawienia ludzkości prowadzi w prostej linii do Chrystusa I Jego Ewangelii.

Dlatego patrząc na mapę połączenia Czarnego Łądu z Azją, postrzegalem zawsze kształt półwyspu Synaj jako serce, z czułością oparte w dwa ramiona Morza Czerwonego. To w tym miejscu, przed 3200 laty, Mojżesz pasący owce, ujrzał dziwne zjawisko „gorejącego

Również i ja miałem to szczęście wejścia na tę górę 26 lutego 1993 roku, kiedy po zwiedzaniu Ziemi poświęconej przez Chrystusa, w powrotnej drodze do Egiptu, zatrzymaliśmy się w Morgenlandzie, bajkowej wiosce turystycznej, leżącej na Synaju, w pobliżu masywu górskiego ze szczytem Mojżesza ( Dżebel Musa). W tej wiosce mieliśmy spędzić dwa dni. Jeszcze tego samego wieczoru udaliśmy się do pobliskiej skały, gdzie towarzyszący nam ksiądz zaplanował nocną mszę świętą pod gwiazdami. Za ołtarz posłużyła nam płaska skała, na której ustawione zostały świece, naczynia liturgiczne i mszał. Pielgrzymi otoczyli prowizoryczny ołtarz, zaległa cisza, a kapłan rozpoczął Eucharystię. Otaczające nas ciemności „egipskie”, rozgwieżdżone niebo i migotliwe światełka świec- czyniły prawdziwie biblijny nastrój.

Na tym płaskowyżu (1485 m.n.p.m.), przed 3200 laty, obozowali Izraelici pod nieobecność Patriarchy Mojżesza... Stąd refleksje : ta sama noc i ugwieżdżone niebo, ten sam Bóg pośród nas ... Przeżywamy podniecenie... bezkrawa ofiara Syna Bożego w miejscu, gdzie Bóg Ojciec zostawił swój testament narodowi wybranemu... Połączenie tych dwóch aktów przymierza- Boga Ojca i Chrystusa Syna z Człowiekiem- stało się obiecany źródłem łaski zbawienia w Kościele, którego bramy piekła nie zmożę... Przyjmując ze wzruszeniem Ciało Pana dopełniliśmy łaski po-

## Turkowie na Synaju

czas, nie powiodły się. Po powrocie do wioski turystycznej zebrał się wszyscy w obszernym namiocie, aby zapoznać się z programem nocnej wspinaczki na Dżebel Musa (szczyt Mojżesza). Arabski przewodnik zapoznał nas z czekającymi trudami, a także niebezpieczeństwami czyhającymi nas na stromym i przepastnym szlaku. Ponieważ naszą stuosobową grupę pielgrzymią stanowiły w znacznej większości kobiety w wieku emerytalnym, to po rozważeniu przedstawionych zagrożeń,

tempo nieco zmaleło, rozmowy ucichły, a szlak nabierał stromości i przyjął formę skróconych serpentyn, by w ten sposób oszczędzać siły pielgrzymów. Im bliżej Mojżesza, tym groźniejsze przepaści czatowały gdzieś w bezdennych ciemnościach. Jako bardziej zaawansowani w trudach, pomagaliśmy słabszym fizycznie, ale i z poczuciem humoru : śmiało siostry i bracia, Bóg coraz bliżej... Wreszcie po trzech godzinach wyczerpującej wspinaczki osiągnęliśmy szczyt Mojżesza (2285 m.n.p.m.) Dobiegała godzina czwar-



Chwila przed wschodem słońca na Synaju

liczba chętnych na nocną wyprawę ograniczyła się ostatecznie do 26 osób; oczywiście, jako „przyuczony” alpinista, znalazłem się również w tej grupie.

Dokładnie o godzinie pierwszej, zaopatrzeni w latarki elektryczne, zajęliśmy miejsca w autokarze, który dowiózł nas do klasztoru; dalszy szlak wznoszący się na razie łagodnie ku szczytowi, należało pokonać już własnym wysiłkiem. Do samych stóp stromej głowicy szczytu Mojżesza ułożone zostały stopnie z odpowiednio dobranych bloków skalnych, których naliczono około tysiąca. Legenda głosi, że owe

ta, kiedy w miarę wygodnie usadowiliśmy się na wyszukanych skalach obok niewielkiej grotty, w której Beduini urządzili kramik z gorącą herbatą i owocami.

W tej grocie miał schronienie biblijny Patriarcha w oczekiwaniu na Boży Testament. A dookoła wciąż zalegały „egipskie” ciemności, tylko szczyty górskie Synaju odcinały się ciemnymi konturami od nieco jaśniejszego nieboskłonu. W tej sytuacji poczuliśmy się jakby zawieszani w przestrzeni między ugwieżdżonym niebem i bezkresną ciemnością nocy. Było chłodno, a temperatura bliska zera,

„Reszta” witala nas sercem i oklaskami. A już w kilka godzin później- nasze pielgrzymie autokary ruszyły szerokim wąwozem w stronę starożytnego Egiptu. Za nami pozostał Synaj i oddalający się „Dżebel Musa” w trzecim Tysiącleciu nowego Przymierza- a pamięć o nim pozostanie z nami zawsze, kiedykolwiek z wdzięcznością mówić będziemy : „Credo in unum Deum, Patrem Omnipotentem, factorem coeli et terrae, visibilium omnium et invisibilium...”

dr Stanisław Szymański



# Pożywi się z dwóch źródeł

Skromna uroczystość, która odbyła się 23 grudnia, w bibliotecznej czytelnicy zainaugurowała oficjalną działalność Miejskiej i Powiatowej Biblioteki Publicznej w Turku.

Jak już na wstępie uroczystości, poinformowała zebranych dyrektor placówki, Wanda Grzeszkiewicz, instytucja ta formalnie istnieje już od 1 listopada, kiedy to weszło w życie porozumienie pomiędzy Zarządem Powiatu i władzami Turku. Jednak dopiero oficjalne otwarcie, z udziałem starosty M. Broniszewskiego i reprezentującego Zarząd Miasta, zastępcy burmistrza L. Pawla-

ka, nadało owym formalnym dokumentom, by tak rzec, właściwą sankcję społeczną.

Rady Miasta i Powiatu reprezentowali z kolei szefowie właściwych komisji, a byli nimi odpowiednio, Helena Pabiańska i Franciszek Pyziak.

Powstała struktura została powołana na terenie Wielkopolski jako 4 w kolejności, z tym że na koniec grudnia w naszym województwie jest takich struktur już osiem.

Placówka ta swoim działaniem obejmować będzie teren powiatu turkowskiego, a w jej skład wchodzi aktualnie 12 jednostek filialnych. Zatem funda-

mentem, na którym ta struktura została zbudowana okazuje się tzw. baza materialna dotychczasowej Miejskiej Biblioteki Publicznej. Nowa struktura będzie miała swoją centralę tak jak i MBP, w budynku należącym do SM „Tęcza”. Spośród wielu słów jakie zazwyczaj padają przy takich okazjach, na szczególną uwagę zasługują przede wszystkim frazy sygnalizujące obecnym poważne przeszkody na drodze do powołania MiPB. Możemy się tylko domyślać, że do ich przewyciężenia przyczyniła się w istocie miseria w kasie starostwa, z jednej strony i brak klarowności w przepisach dotyczących bibliotek pedagogicznych, znajdujących się w kompetencjach urzędu marszałkowskiego, ze strony drugiej.

W efekcie, powstała struktura, która będzie realnie utrzymywana z dwóch kas – miejskiej, w której części i powiatowej – tu starostwo wysułało 60 tys. zł.

Sporo miejsca w swoich wystąpieniach poświęcił tak starosta Broniszewski, jak wiceburmistrz Pawlak, „nieobecnej sierotce”. Czyli o miejscowej filii biblioteki pedagogicznej, która ma na czas obecny, w zasadzie opiekunów aż nadto. Tyle, że z płótnem w kieszeni, ale za

to chętnych do rządzenia. Obaj oficjele deklarowali, że księżnicy na ulicy Browarnej nie zostawią na pastwę losu. W imieniu czytelników pozostaje nam trzymać za słowo. Zresztą tylko powiat i miasto dla tej placówki coś zrobiło. I w tym tkwi odrobina optymizmu.

Na koniec tej skromnej uroczystości, zebrany zaprezentowano świeżo wydany tomik poetycki, który ukazał się nakładem środków budżetowych, jak i prywatnych sponsorów. Jest to antologia szesnastu poetów z powiatu turckiego zatytułowana „Samoświełni”. Na promocję tego tomiku, zapraszają wydawcy na 29 grudnia, tj. w środę na godzinę 17.30, do czytelnicy przy Piłsudskiego 1.



Pracownice placówek filialnych MiPB



Miejmy nadzieję, że we wręczonej przez starostę Księżce Pamiętkowej zapisanych będzie dużo sukcesów nowej biblioteki



## Bank Spółdzielczy w Koninie oddział w Turku informuje,

iż z dniem 03.01.2000 r. w siedzibie Urzędu Skarbowego w Turku, ul. Konińska 1 zostanie uruchomiony Punkt kasowy, w którym nieodpłatnie od klientów będą przyjmowane wpłaty z tytułu podatków i niepodatkowych należności budżetowych, pobieranych przez Urząd Skarbowy w Turku.

Również w/w rodzaju należności mogą być realizowane w kasach Oddziału Banku Spółdzielczego w Turku, ul. Piłsudskiego 2.

Zainteresowane podmioty informujemy, iż zarówno w punkcie kasowym jak i w Oddziale Banku Spółdzielczego można również dokonywać innych opłat gotówkowych m.in. z tytułu podatku VAT, za które to opłaty w przypadku braku zawarcia umów z posiadaczami rachunków bankowych będą pobierane prowizje w wysokości 0,5 % nie mniej niż 2,50 zł.

Zainteresowane podmioty zapraszamy do korzystania z wszelkiego rodzaju kredytów.

Prowadzimy pełną obsługę oszczędnościowo-rozliczeniową w walucie krajowej.

Ponadto informujemy, iż od 03.01.2000 r. Oddział Banku Spółdzielczego będzie prowadził obsługę klienta od poniedziałku do piątku w godz. 7.45 do 17.00 oraz w soboty od 8.30 do 12.30

Szczegółowych informacji udzielają pracownicy:

- o/BS w Turku, ul. Piłsudskiego 2, tel. 278 52 96 i 278 55 11

- Filia o/BS w Przykonia, ul. Szkolna 7, tel. 278 61 70

- Filia o/BS we Władysławowie, ul. Rynek, tel. 279 50 01

Wszystkim Członkom i Klientom naszego Banku w nadchodzącym

Nowym Roku 2000 życzymy zdrowia i wszelkiej pomyślności

Zapraszamy do korzystania z naszych usług

2001/DK

Rodzinie, przyjaciółom, takśówkarzom z postojem na ul. Mickiewicza i sąsiadom z klatki "E" serdeczne podziękowania za uczestnictwo w uroczystości pogrzebowej

**Włodzimierza Gronerta**

składają  
żona z córką



FIRMA



**PAWO**

PRODUCENT ODZIEŻY MĘSKIEJ

**SALON FIRMOWY "PAWO"**

**Zaprasza**

**na zimową promocję płaszczy!**

**Do każdego zakupionego płaszcza - elegancki szal w prezencie.**

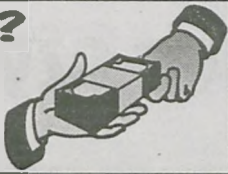
**Ponadto wyjątkowa okazja do nabycia modnych garniturów, marynarek, spodni (również w nietypowych rozmiarach)**

Zapraszamy na ul. Kolską 28 (I piętro), tel. 289-17-52


1304/96



**MASZ PROBLEM ?**  
 POTRZEBUJESZ ZAKUPIĆ:  
 ODZIEŻ ZIMOWĄ - WĘGIEL  
 MATERIAŁY DO REMONTU MIESZKANIA  
 LUB MASZ INNE PROBLEMY FINANSOWE  
**TWÓJ KŁOPOT ROZWIĄŻE**




**KREDYT  
 GOTÓWKOWY  
 BEZ PORĘCZYCIELI**


**ZADZWOŃ DO NAS**  **289-16-96**  
 - Wszelkie porady bezpłatne  
 - Pełna dyskrecja  
 - Minimum formalności


**TRANS-KREDYT**  
 TUREK, ul. BROWARNA 24  
 (skrzyżowanie ul. Piłsudskiego z ul. Kolską, nad jubilerem)  
 W CIĄGU 10 LAT PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI W NASZYCH PLACÓWKACH W  
 KONINIE, SŁUPCY, WRZEŚNI, GNIĘZNI, INOWROCŁAWIU, TORUNIU, TURKU,  
 KOLE I KALISZU Z NASZYCH USŁUG KORZYSTAŁY JUŻ TYSIĄCE KLIENTÓW. 1752/JG

**NAJWIĘKSZY WYBÓR PŁYTEK CERAMICZNYCH W POLSCE**  
 TUREK ul. Konińska 24, tel. (063) 278 44 96  
 tel./fax (063) 278 44 31

**płytomex**   
 GLAZURA 12<sup>99</sup>/<sub>7</sub>% KLEJ 13<sup>99</sup>/<sub>7</sub>%  
 TERAOKOTA 16<sup>99</sup>/<sub>7</sub>% GRES 23<sup>99</sup>/<sub>7</sub>%  
 STYROPIAN FS 12 69<sup>99</sup>/<sub>7</sub>% Vat STYROPIAN FS 15 79<sup>99</sup>/<sub>7</sub>% Vat  
**O takich cenach inne sklepy mogą marzyć!**  
**Wykorzystaj ulgę budowlaną!** 1759/JG

**B.A.S.S** Sklep odzieżowy  
 ul. Ogrodowa 5  
**NOWA MODA pawilon handlowy**  
 obok "Biedronki" I piętro  
 Zapraszamy do nowo otwartego  
 sklepu z odzieżą damską i młodzieżową  
**MODNA ODZIEŻ I BIELIZNA**  
**bardzo atrakcyjne ceny**  
 1728/DK

 **Zakład Wylęgu Drobiu**  
 Turek, ul. Folwarczna 14, tel. 278 45 26  
 informuje, że  
 przyjmuje zamówienia na rok 2000 na pisklęta:  
 kurze ogólnoużytkowe (kurki i kogutki)  
 brojlery  
 kaczki pekin  
 gęsie i indycze  
 1727/DK

**W. Papierska M. Piątek**   
**USŁUGI POGRZEBOWE**  
 Dyżur całodobowy: TUREK  
 tel. (0 63) 278 41 25 ul. Legionów Polskich 1/45  
 (0 601) 87 16 90 oraz ul. Poduchowne 16 w godz. 8.00 - 15.00  
 1366/DK


**ECHO TURKU**  
 Lek. Andrzej Chmielewski  
 specjalista ginekolog-położnik  
**"PULSMED"**  
 Turek ul. Kaliska 35, tel. 0601 75 70 50  
 wtorek > 15.30 - 18.00  
 piątek > 15.30 - 18.00  
 Krioterapia nadżerek  
 Pełny zakres usług  
 Możliwość znieczulenia ogólnego

**SPECJALISTA  
 CHORÓB SKÓRY**  
**Piotr Czyż**  
 Asystent Kliniki Dermatologicznej  
 W A M w Łodzi  
 Przyjmuje zawsze  
 w piątki w godz. 16.00-18.00  
 Turek, ul. Kaliska 35  
**ZAPISY NA TELEFON**  
**0601 206040**  
 codziennie w godz. 13.00 - 14.00

**MEBLE KUCHENNE**  
 \*Według indywidualnego projektu \* Sprzęt AGD \*  
 \*Montaż \* Szafy-sypialnie\*  
 Meble młodzieżowe \*  
**ROBERT OCHAL**  
 62 - 700 Turek, ul. Czysza 10  
 tel. (063) 289-11-31  
 kom. 0603 389 309 1518/JG

**KOŁO** **WYPOSAŻENIE  
 SKLEPÓW**  
 ul. 3 Maja 106  
 tel/fax 272-37-68  
  
 SKLEP CZYNNY 10.00-18.00  
 Soboty - po uzgodnieniu 986/DK

**REKLAMA w Echu  
 ZAWSZE SKUTECZNA**  
**TUREK, 3-go MAJA 9**  
**TEL 278 53 41**

**GABINET LEKARZA RODZINNEGO**  
 Turek, Warena  
**Liliana Podlasin Koralewska**  
 lekarz chorób wewnętrznych i medycyny pracy  
**Kontrakt z Wielkopolską Kasą Chorych**  
**Czynny codziennie 7<sup>30</sup> - 18<sup>30</sup>**  
**również w soboty i niedziele**  
 **0601 55 16 70**  
**całodobowy dyżur telefoniczny lekarza**  
**wykonujemy pełen zakres badań profilaktycznych**  
**dla pracowników** 1521/JG

**REWELACYJNY  
 KREDYT GOTÓWKOWY**  
**REWELACYJNY KREDYT ŚWIĄTECZNY**  
 \* minimalne dochody 600 zł netto  
 \* max. kredyty 1000 zł (bez poręczycieli) okres spłat 12 miesięcy  
 \* małżeństwa oboje pracujący 2000 zł bez poręczycieli  
**TOWARZYSTWO INWESTYCYJNE A.R.T.**  
 Agencja: Turek ul. Obwodnica Północna 3a, tel. 289-14-66. 1751/JG

**LINDA**  **"LINDA"**   
**OKNA I DRZWI, ROLETY, FASADY  
 Z PCV I ALUMINIUM, WITRAŻE**  
**U NAS „VEKA” ZE SKRZYDŁEM LICOWANYM  
 I NIELICOWANYM W PŁASZCZYŹNIE OKNA  
 NAJWYŻSZA JAKOŚĆ**  
**ATRAKCYJNE CENY**  
**VEKA - WINKHAUS - REYNOLDS - SPECTRAL**  
 Zakład Produkcyjny: Konin Turek Koło  
 Chrapczew, 62-730 Dobra, ul. 3 Maja 62A ul. Gorzelniarna 1 ul. Wojciechowskiego 40  
 tel./fax (0-63) 214-13-00; 278-30-55 tel./fax (0-63) 244-50-19 tel./fax (0-63) 214-13-71 tel./fax (0-63) 272-61-06  
 614/Ceq

**FIAT**  
**KAMPANIA ZŁOMOWANIA**  
**SEICENTO OD 21.400**  
**2.000 zł taniej**  
**przy złomowaniu**

<b>MALUCH</b> 	1.500 zł taniej przy złomowaniu	<b>PALIO WEEKEND</b> 	od 32.900 zł możliwość przerobienia na ciężarowy
<b>UNO 1.0 FIRE</b> 	2.500 zł taniej przy złomowaniu	<b>BRAVO</b> 	od 39.100 zł bogate wyposażenie AC, OC, NW gratis
<b>PUNTO</b> 	od 30.900 zł AC, OC, NW gratis 3.000 zł taniej bez konieczności złomowania	<b>BRAVA</b> 	od 39.600 zł 1500 zł taniej dla posiadaczy FIATA bogate wyposażenie AC, OC, NW gratis
<b>SIENA</b> 	od 29.800 zł AC, OC, NW gratis 2.000 zł taniej przy złomowaniu	<b>MAREA</b> 	SEDAN od 50.700 zł WEEKEND od 53.100 zł możliwość przerobienia na ciężarowy AC, OC, NW gratis

**NOWE ATRAKCYJNE OPROCENTOWANIE W  
 FIAT BANK POLSKA** (przy zakupie SEICENTO oprocentowanie już od 4,9%)  
 Dla nowych kierowców wszystkie modele tańsze o 4%  
 (prawo jazdy od 01.11.1998 r.)  
**TUREK, ul. Komunalna 4, tel. 289-19-24**  
 984/DK



Kto przyjdzie w Sylwestra na rynek ?

# Turkowie – mieszkaniec czy już obywatel ?



przykładu takie Koło, Błaszki, Łęczycyca, Poddębice czy nawet Konin, to nasze miasto wyróżnia się z pewnością jednym. Mianowicie, w zaprezentowanym zestawieniu to właśnie w Turku powstało najdojrzalsze SPOŁECZYSTWO OBYWATELSKIE. Mówiąc inaczej, to my, Turkowie jesteśmy w najbliższym naszym sąsiedztwie, najbardziej obywatelami. Oto niczym poczwara w motyla, tak i my przeistoczyliśmy się z bezwolnych mieszkańców Turku, w jego obywateli. To znaczy nie ważne, mądrze czy głupio, odpowiedzialnie czy bez troski i bezmyślnie, bierzemy na siebie w coraz większym stopniu odpowiedzialność za losy naszej małej wspólnoty. A najlepsze jest to, że jesteśmy obywatelami w sposób wręcz naturalny. Trochę tak jak ów bohater Molière'a, który nie wiedział, że mówi prozą. Zaraz, zaraz – gdzie tutaj ta turkowska wyjątkowość – może zapytać jakiś mieszkaniec zlekceważonych przez nas miast, wielce urażony w swoim lokalnym patriotyzmie.

I doda, że w lansowanym tutaj przekonaniu, oddajemy się jeno samouwielbieniu i mirażom, niepodpartym niczym racjonalnym. Otóż nie! To z Turku właśnie można przytoczyć mnóstwo przykładów na twierdzenie, że „homo turkoviensis” (niektórzy to tłumaczą – „turkowiok”) jest mocno zaawansowany w procesie ewolucji z jaskiniowca zwanego „mieszkańcem”, w obywatela. Czy nie mówi o tym fakt, że wśród nowopowstałych miast powiatowych, to tylko u nas, (wyjątek na skalę kraju) udało się powołać Izbę Gospodarczą. Tu brawa dla p. Jana Millera i innych. I jak na zawołanie, Tadeusz Piśula reaktywuje działalność Turkowskiego Stowarzyszenia Przedsiębiorców i Pracodawców. Dwie organizacje gospodarcze – rzecz w kraju niebywała. Inne zjawisko świadczące o chęci praktykowania w Turku demokracji, to żywiłowo rozwijający się rynek prasowy. I nie tylko o trzy tygodniki wydawane w naszym mieście idzie sprawa. Bo oprócz nich redagowane są rozmaite biuletyny, jednodniówki, druki ulotne. Sprawa najważniejsza, to

problematyka podnoszona w tych publikacjach. Nic zajmują się one tylko jakimś festynami, ale poruszają się w obszarach problematyki dla lokalnej wspólnoty istotnej. Za tą przyczyną, kilka tysięcy mieszkańców powiatu sięga co tydzień do portfela, aby nabyć kolejny egzemplarz lokalnego tygodnika, będąc pewnym, że przeczyta w nim o sprawach dla niego ważnych. Natomiast w takim Kole, z bólem przedziera się ledwie jeden tytuł, a w Poddębicach raz w miesiącu ukazuje się coś w rodzaju powielaczowego biuletynu. Nawet w zestawieniu ze stutysięcznym Koninem, nasz rynek prasowy, (czytaj: płaszczyzna obywatelskiej debaty), prezentuje się okazale. Myślę, że i temperatura naszych, turkowskich sporów dobrze świadczy o naszej lokalnej społeczności – ani to ukrop narwańców i oszołomów, ani też beznamiętna letniość poprawności i ni-jakości, tak przecież gdzie indziej rozpowszechnionej. Może to dzięki tym sporom i dyskusjom, choć trochę rozjaśniają się mroki przyszłości. I dlatego nawet nie martwi mnie specjalnie, powtarzana

na mieście pogłoska o mającym powstać lada moment, czwartym już w Turku tygodniku. Ciekawy tylko jestem jego tytułu i formuły. Innym elementem, który z całą pewnością przyczynił się do rozwoju naszej „obywatelskości”, to lokalni politycy. Ci w sumie dość liczni aktorzy gry o władzę, z roku na rok przekonują się o tym, że Turkowscy obserwatorzy lokalnej polityki, stają się coraz bardziej wybrednymi widzami i recenzentami ich zabiegów. I również oni napełniają mnie przeświadczeniem, że i w Turku demokracja lokalna robi postępy. A poza tym, co do jednego jestem przekonany. Aktorzy lokalnej sceny politycznej nie są z pewnością nijacy, bezbarwni. Są wyraziści. Czy za nadto? A może to lepsze niż nuda, która dla demokracji bywa śmiertelna. Słowem, ni stąd ni zowąd, „turkowie Anno Domini 2000”, jawi się OBYWATELEM. Mam wrażenie, że sprawił to czynnik zwany przez jednych Opatrznością, a przez innych instynktem samozachowawczym. Z tym wianem, Turkowie – obywatel przyjdzie w sylwestrowy wieczór na rynek, i w ten sposób wyposażony będzie musiał zmierzyć się z potężnymi wyzwaniem, które staną, już zaraz przed „grodem tura”. Ale nawet jeśli przegra w grze o przyszłość, to doświadczy tego jako obywatel. A obywatel to brzmi dumnie.

Andrzej Jarek

\* SPORT \* SPORT \* SPORT \* SPORT \* SPORT \* SPORT \* SPORT \* SPORT \* SPORT \* SPORT \* SPORT \* SPORT \*

## SZACHY

Porazką zakończył się drugi w tym sezonie występ szachistów trzecioklasowej Tęczy Turku. Pomimo tego twierdzą, że przegrana 2,5:3,5 pkt. ze znacznie wyżej notowanym Chrobrym Gniczno stanowi sukces. Drużyna wystąpiła w pięciosobowym składzie, ponieważ dwic

dzzone są rozmowy w sprawie przejścia do Tęczy zawodnika ze Strzałkowa.

Wyniki II rundy  
Błaszki - Wieniawa 1,5:4,5 pkt.; Górniki II - Tęcza Kościan 1,5:4,5 pkt.; Chrobry - Tęcza Turku 3,5:2,5 pkt.; Poczowiec III - Wrzes 4,5:1,5 pkt.; Piast - Lech II 0,5:5,5 pkt.; Proсна - OTS Ostrów 2:4 pkt.

## PIŁKA NOŻNA

### Sparingi TURA Turek

Tak niedawno piłkarze Tura Turku zakończyli sezon, a tu już prawie nowy rok i kończy się dla nich okres „nienierobienia”. Treningi wznowią 4 stycznia 2000 roku. Trener Paweł Nowacki zaplanował cykl przygotowań zespołu do rundy rewanżowej, która ma przynieść Turowi awans do IV ligi. Piłkarze trenować będą sześć razy w tygodniu (trzy dni na sali gimnastycznej w Szkole Podstawowej nr 4 i trzy dni na powietrzu). Korzystać też będą z sauny i basenu. W okresie przygotowawczym szkoleniowiec lidera klasy okręgowej zaplanował też sporo meczów kontrolnych. Sympatykom turkowskiej piłki nożnej będących czytelnikami naszej gazety prezentujemy terminarz gier kontrolnych, życząc przyjemnej lektury.

- 23 stycznia (niedziela)  
Turniej halowy w Niemczech
- 29 stycznia (sobota)  
Tur - Leźnica (brak jeszcze potwierdzenia)
- 5 lutego (sobota, godz. 13.00)  
Olimpia Koło - Tur
- 12 lutego (sobota, godz. 13.00)  
Tur - Olimpia Koło
- 19 lutego (sobota, godz. 12.00)  
Sokół Kleczew - Tur
- 23 lutego (środa, godz. 15.30)  
Tur - Aluminium Konin (juniorzy starsi)
- 26 lutego (sobota)  
Turniej halowy w Przykonicu
- 1 marca (środa, godz. 15.30)  
Górniki Kłodawa - Tur
- 4 marca (sobota, godz. 12.00)  
Tur - Kasztelania Brudzew
- W trakcie załatwiania jest jeszcze sparing z III ligowym Aluminium Konin.

Ośrodek Upowszechniania Kultury w Przykonicu podjął się ponownie organizacji Powiatowego Turnieju Halowej Piłki Nożnej. Honorowy patronat nad imprezą objął starosta Mirosław Broniszewski.

powiedzi nie wyszło ze zorganizowania drużyny seniorów w Przykonicu i zgłoszenia ich do oficjalnych rozgrywek. Tym samym jeszcze w tym roku gospodarze nie będą w turnieju reprezentowani.

## Drugi halowy

Turniej rozegrany zostanie w dniu 26 lutego 2000 roku, na hali najnowocześniejszej jak na razie w powiecie hali sportowej, przy Szkole Podstawowej w Przykonicu. Do udziału w nim zaproszono drużyny: „Tur” Turku, „Tulisia” Tuliszków, „Wicher” Dobra, „Orzeł” Kawęczyn, „Kasztelania” Brudzew, „Znicz” Władysławów, oraz gościnnie „Baszta” Uniejów i LZS Swinice Warckie.

II Powiatowy Turniej Halowej Piłki Nożnej, stanowił będzie istotny element przygotowań do wiosennej rundy rozgrywek sezonu 1999/2000. Organizatorzy zdecydowali się zaprosić kluby z Uniejowa i Swinicy ponieważ nadal uczestniczą one w rozgrywkach Konińskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej. Na dodatek zwłaszcza w gminie Uniejów, odczuwa się silne ciśnienie w kierunku powiatu tureckiego. Pomimo za-

Drużyny podzielone zostaną w drodze losowania na dwie grupy, w których rozegrają mecze systemem „każdy z każdym”. Przychylając się do sugestii zawodników i działaczy klubów, które brały udział w ubiegłorocznym turnieju, skrócono czas trwania poszczególnych spotkań do 20 minut (2x10 min). Zespoły, które zajmą pierwsze miejsce w swoich grupach zagrają w wielkim finale. Dalsze drużyny adekwatnie do zajętych miejsc o trzecie, piąte i siódme.

Zwycięzca zawodów otrzyma puchar przechodni ufundowany przez starostę. Trofeum tego bronili będzie „Tur” Turku, ubiegłoroczny tryumfator turnieju. Podobnie jak w ubiegłym roku, patronat medialny nad imprezą objęły Tygodnik „Echo Turku” i Radio „Konin”.

Szczegółowych informacji na temat turnieju udzieli Zbigniew Bartosik - kierownik OUK w Przykonicu tel. 278-61-19 wew. 29.

(art)

## SIATKÓWKA

### Zryw Przykona gospodarzem III turnieju

Znana już jest decyzja Wielkopolskiego Związku Piłki Siatkowej przyznania klubom grającym w finale „A” rozgrywek III ligi kolejności bycia gospodarzem jednego z czterech turniejów finałowych w walce o awans do II ligi. To prawo uzyskają zespoły, które zajmą dwa pierwsze miejsca po rozegraniu wszystkich turniejów. Gospodarzem pierwszego z nich

będzie Lux-Dom Trzcianka, drugiego Toruń, trzeciego Zryw Przykona, a ostatniego Joker Piła.

Terminarz czterech turniejów finałowych:  
15-16.01.2000 - Trzcianka  
22-23.01.2000 - Wrzesnia  
05-06.02.2000 - Przykona  
12-13.02.2000 - Piła

WIS

## Rywale do ogrania

najlepsze klubowe szachistki uczestniczyły w odbywającym się w Poznaniu, wojewódzkim finale rozgrywek szkolnych. Stał też partię na szóstą (kobiccej) szachownicy oddali walkowerem. Witold Walaszczyk i Dariusz Młynarczyk wygrali swoje pojedynki, Wojciech Walaszczyk zremisował, a Maciej Walaszczyk i Robert Młynarczyk przegrali. Na razie Turkowscy szachiści plasują się na ósmym gwarantującym się w trzeciej lidze miejscu. Zdaniem Dariusza Młynarczyka stać ich na walkę o czwartą lokatę. Na razie „Lech”, „Poczowiec” i „Chrobry” są jeszcze poza ich zasięgiem, ale pozostali rywale są do ogrania. Nadal myśli się o wzmożeniu zespołu. Chęć gry w Turku zgłosił szachista z drugoligowej „Gorzdżanki”. Obecnie sprawdzana jest jego przydatność do drużyny. Nadal prowa-

**Tabela**

1. Lech II Poznań - 9 pkt.
2. Tęcza Kościan - 8,5 pkt.
3. OTS II Ostrów - 7,5 pkt.
4. Poczowiec III Poznań - 7 pkt.
5. Chrobry Gniezno - 6,5 pkt.
6. Błaszki Kalisz - 6,5 pkt.
7. Wieniawa Leszno - 6,5 pkt.
8. Tęcza Turku - 5,5 pkt.
9. Wrzes Września - 4,5 pkt.
10. Górniki II Konin - 4,5 pkt.
11. Piast Śrem - 3 pkt.
12. Proсна Kalisz - 3 pkt.

Kolejne ligowe spotkanie szachiści Tęczy rozegrają u siebie. W niedzielę 16 stycznia podejmować będą Poczowca Poznań. Mecz rozegrany zostanie w osiedlowym klubie Tęcza.

(art)

## SZACHY

### Rozszerzą formułę

Jeszcze tylko trzy rundy dzielą szachistów od zakończenia rywalizacji w I Mistrzostwach Turkowskiego Towarzystwa Szachowego „Tęcza”. Po dziesięciu rundach stawce najlepszych przewodzi Witold Walaszczyk - faworyt w walce o tytuł.

Rywalizację rozpoczęto 12 października w dwa tygodnie po rejestracji sądowej Turkowskiego Stowarzyszenia Szachowego. Bierze w niej udział czterestu z spośród dwudziestu czynnych szachistów klubu. Nieomal stu procentowym faworytem do zdobycia najwyższego trofeum jest Witold Walaszczyk. Mało prawdopodobna do podważenia jest druga lokata Dariusza Młynarczyka. Dopiero za jego plecami trwa ciekawa rywalizacja o trzecie miejsce. Biorą w niej udział: Krzysztof Wiesiołek, Krzysztof Oleksy, Jan Olsenderk i Zbigniew Witczak. Ten ostatni jest jeszcze nisko w tabeli, ale ma kilka zaległych pojedynków.

**Klasyfikacja po dziesięciu rundach:**

1. Witold Walaszczyk - 10 pkt.
2. Dariusz Młynarczyk - 9 pkt.
3. Krzysztof Wiesiołek - 7 pkt.
4. Krzysztof Oleksy - 6 pkt.
5. Jan Olsenderk - 5,5 pkt.
6. Bolesław Olsenderk - 5 pkt.
7. Robert Młynarczyk - 4,5 pkt.
8. Zbigniew Witczak - 4,5 pkt.
9. Wojciech Kubiak - 3,5 pkt.
10. Tadeusz Urbańczyk - 3 pkt.
11. Mikołaj Kujawiński - 3 pkt.
12. Tadeusz Oleksy - 2 pkt.
13. Masandro Wszolek - 1 pkt.
14. Jan Sieradzan - 1 pkt.

Kolejna runda turnieju odbędzie się 4 stycznia w osiedlowym klubie „Tęcza”. Dariusz Młynarczyk - wiceprezes TTSz. powiedział nam, że formuła przyszłej edycji turnieju zostanie rozszerzona. Do wspólnej rywalizacji zostaną zaproszeni szachiści z Konina i Grzegorzewa.

(art)



# Powyborczy Wicher

**Stanisław Stasiak został ponownie prezesem Miejsko-Gminnego Ludowego Klubu Sportowego „Wicher” Dobra. Podczas ubiegotygodniowego, walnego zebrania wybrano również pozostałych członków siedmioosobowego Zarządu oraz komisję rewizyjną i kierowników drużyn.**

Z powodu braku quorum, zebranie odbyło się w drugim terminie. Prezes Stasiak, przedstawił sprawozdanie z działalności Zarządu klubu minionej kadencji. Stwierdził, że reaktywowanie „Wichru” i drużyny piłkarskiej w Dobrej, zmobilizowanie sympatyków tej dyscypliny sportu w innych gminach powiatu tureckiego. W ślady Dobrej poszły: Karczyn, Brudzew, Władysławów, a ostatnio Przykona. Analizując mijający rok powiedział, że największym osiągnięciem klubu było powołanie i utrzymanie drużyny trampkarzy. Doceniając A klasowy zespół seniorów powiedział, że słabą rundę wiosenną zrekomensowali dobrą postawą w rundzie jesiennej sezonu 1999/2000.

Skarbnik Andrzej Gręzicki, złożył sprawozdanie z działalności finansowej klubu. Samorząd Gminy przeznaczył na ten cel 21 tys. zł. Dzięki zaangażowaniu wielu działaczy klubowych, udało się pozyskać dodatkowe pieniądze co umożliwiło rekompensować piłkarzom spoza Dobrej koszty dojazdów na mecze i treningi oraz opłacenie trenerów. Wygospodarowano również środki na skromne posiłki (zazwyczaj w postaci pieczywa z wędliną i napojów) serwowane pił-

karzom po zakończeniu meczów wyjazdowych.

Spośród dziesięciu kandydatów, wybrano siedmioosobowy Zarząd, który ukonstytuował się następująco: Stanisław Stasiak – prezes, Włodzimierz Jeżyk – wiceprezes, Andrzej Gręzicki – skarbnik, Tadeusz Pawłowski – sekretarz, Wolimir Pawłowski, Mieczysław Bartosik, Andrzej Wielgórski – członkowie. W jawnym głosowaniu wybrano trzyosobową komisję rewizyjną: Kazimierz Jesionek – przewodni-



Zarząd M-G LKS „Wicher” Dobra

## KARATE

Karatyści Turkowskiego Klubu Sportów i Sztuk Walk bardzo intensywnie kończyli tegoroczny sezon. Po niedawnych występach w Inowrocławiu i Lublinie, tym razem turkowie wywalczyli 10 medali podczas I Młodzieżowych Mistrzostw Karate, które odby-

wał zdobył Sebastian Redlicki. Krążek z tego samego kruszcu wywalczyła też kadetka starsza, Izabela Klimek. W kata dzieci, na miejscach medalowych w swoich kategoriach wiekowych uplasowali się: Agata Święcicka i Bartek Bartzak (srebrni medalisci) oraz Paulina Szalek i Marcin Szymczak (brązowi medalisci). W rywalizacji kumite,

kach reżyserowanych brązowy medal wywalczyła para Kamil Węclawek i Sebastain Redlicki. Tuż za podium uplasowali się Damian Grabowski i Ariel Węclawek. Pozostali reprezentanci turkowskiego klubu zostali sklasyfikowani na miejscach 5 – 16, a byli nimi: Natalia Zagozda, Katarzyna Miła, Justyna Smolińska, Marcin

# Medalowa „dziesiątka”

się w Toruniu. W stawce ponad 300 zawodników z 46 klubów, podopieczni trenera Dariusza Jasiakiewicza i sempai Marka Mozio swoimi wspaniałymi występami wywalczyli drużynowo drugie miejsce, ustępując karatekom z Torunia ledwie dwoma punktami. Indywidualnie na najwyższym stopniu podium wśród kadetów młodszych stanął Kamil Węclawek. Kolega klubowy, Damian Grabowski zajął trzecie miejsce. W kategorii kadetów starszych brązowy me-

dal zdobył Sebastian Redlicki. Krążek z tego samego kruszcu wywalczyła też kadetka starsza, Izabela Klimek. W kata dzieci, na miejscach medalowych w swoich kategoriach wiekowych uplasowali się: Agata Święcicka i Bartek Bartzak (srebrni medalisci) oraz Paulina Szalek i Marcin Szymczak (brązowi medalisci). W rywalizacji kumite,

kach reżyserowanych brązowy medal wywalczyła para Kamil Węclawek i Sebastain Redlicki. Tuż za podium uplasowali się Damian Grabowski i Ariel Węclawek. Pozostali reprezentanci turkowskiego klubu zostali sklasyfikowani na miejscach 5 – 16, a byli nimi: Natalia Zagozda, Katarzyna Miła, Justyna Smolińska, Marcin

Szymczak, Norbert Wyrębski, Krystian Graczyk, Ryszard Strojny, Kamil Bogacz, Joanna Jasiakiewicz, Michał Kocański, Maciej Zablocki i Ryszard Łagiewka. Kolejny raz należy podkreślić, że udział naszych zawodników na ogólnopolskich zawodach był możliwy dzięki pomocy Urzędowi Miasta w Turku i indywidualnym sponsorom. Tym razem pomógł pan Stanisław Gmach z Międzylesia.

WIS



Turkowska reprezentacja z instruktorem Markiem Mozio po mistrzostwach w Toruniu

czący, Lech Fret i Andrzej Śmieja – członkowie. Kierownikiem drużyny seniorów został ponownie Włodzimierz Jeżyk, a Mieczysław Bartosik drużyny trampkarzy.

Za wkład pracy w organizację i funkcjonowanie klubu w latach 1996–1999 prezes Stasiak uhonorował okolicznościowymi dyplomami: Szczepana Piekarskiego, Lecha Freta, Włodzimierza Jeżyka, Andrzeja Gręzickiego i Andrzeja Śmieję.

Za najważniejsze zadania w nadchodzącym roku uznano:

- utrzymanie obu drużyn piłkarskich;
- stworzenie sekcji tenisa stołowego i uczestnictwo jej w cyklu Grand Prix powiatu tureckiego;
- zorganizowanie turnieju piłkarskiego old boy'ów;
- wykonanie i ustawienie na stadionie funkcjonalnych boksów dla zawodników rezerwowych;
- zamontowanie solidniejszych niż dotychczas barierek przed główną trybuną;
- remont drugiej szatni.

Prowadzenie drużyn, postanowiono pozostawić dotychczasowym trenerom: Januszowi Modrzejewskiemu – seniorów, Andrzejowi Śmieji – trampkarzy. Młodzież wznowi treningi już na początku stycznia. Seniorzy rozpoczną przygotowania na około dwa do trzech tygodni przed II Powiatowym Turniejem Halowej Piłki Nożnej w Przykonie.

(art)

**Siedmiu szachistów reprezentujących Turkowskie Towarzystwo Szachowe „Tęcza” brało udział w IX Nocnym Świątecznym Turnieju Szachowym Witkowo '99.**

W rywalizacji turniejowej uczestniczyło 84 szachistów. Grano na dystansie 11 rund w tempie po 15 minut na zawodnika. Turniej miał między-

## Szachowa noc

narodową obsadę. Jego zwycięzcą został Igor Poliszczuk z Ukrainy, gromadząc na swym kąciku 9,5 pkt. Najlepszy z turkowiec Witold Wałaszczuk zdobył 8 pkt., co w klasyfikacji generalnej pozwoliło mu wywalczyć piątą lokatę. Numer dwa turkowskich szachów Dariusz Młynarczyk był 20. Pozostali nie w pełni sprościli nocnej rywalizacji i zajęli odległe lokaty poza pierwszą pięćdziesiątką. Po powrocie do Turku jeden z nich powiedział nam, że nocą robi zazwyczaj coś innego, stąd słabsza od spodziewanej postawa w Witkowie.

(art)

## TENIS STOŁOWY

# Tureckie Grand Prix

**Komitet organizacyjny I Powiatowego Grand Prix w Tenisie Stołowym o Puchar Starosty Tureckiego nad którym patronat medialny objęły „Echo Turku” i Radio „Konin”, dopracował szczegółowo regulaminu.**

Uzgodniono ostateczne terminy sześciu turniejów kwalifikacyjnych, które odbędą się:

- 9 stycznia w Szkole Podstawowej w Dobrej
- 15 stycznia w Szkole Podstawowej w Brudzewie
- 22 stycznia w szkole Podstawowej w Przykonie
- 30 stycznia w Szkole Podstawowej we Władysławowie
- 12 lutego w Szkole Podstawowej w Kowalach Pańskich
- 19 lutego w Szkole Podstawowej nr 5 w Turku

Po ośmiu tenisistach, którzy zgromadzą największą ilość punktów w turniejach kwalifikacyjnych, weźmie udział w finale, który odbędzie się czwartego marca w Przykonie. Wszystkie zawody z cyklu Grand Prix rozpoczną się będą o godzinie 9.00. Uczestniczyć w nich mogą tylko zawodnicy z terenu powiatu tureckiego i gminy Uniejów, nie biorący udziału w oficjalnych rozgrywkach Polskiego Związku Tenisa Stołowego.

Zgłoszenia do udziału w I Grand Prix Powiatu Tureckiego w tenisie stołowym, gwarantujące w nim udział przyjmują do końca grudnia 1999 roku osobiście lub listownie:

(art)

## KARTA ZGŁOSZENIA

do udziału w I Turnieju Grand Prix ul. tenisa stołowego o Puchar Starosty Powiatowego

imię.....  
nazwisko.....  
wiek.....  
miejsce zamieszkania.....  
podpis.....  
Wytnij, wypchnij i prześlij lub przekaż do upoważnionych osób w poszczególnych miastach i gminach lub na adres redakcji „Echo Turku”, ul. 3 Maja 9, 62-700 Turku.



# HOROSKOP

## BARAN

21.03 - 20.04

Własny dar zyskiwania sobie przyjaciół. Wykorzystaj go. Przez cały rok dbaj również o dobrą atmosferę w domu, bo w nim najchętniej lubisz odpoczywać. Nie unikaj rozgłosu, czasem warto pochwalić się swoimi zaletami. Późną jesienią bardzo przydadzą Ci się oszczędności. Może powiększy się rodzina?

## WAGA

24.09 - 23.10

Na początku roku musisz postawić obowiązki na pierwszym planie. Dotrzymuj umów i terminów. Miłość pomoże Ci przetrwać chwile zwątpienia. Przed Tobą poważne decyzje, które należy podejmować w miesiącach letnich. Musisz trzymać się swoich zasad i zdrowego rozsądku. I pamiętaj: myśl perspektywie, nie.

## BYK

21.04 - 20.05

Pod maską spokoju i zrównoważenia kryjesz ciągle niepokój. Podziel się problemami ze swoimi bliskimi. Dobra rada może okazać się bardzo pomocna. Wakacyjny urlop postaraj się spędzić w towarzystwie wypróbowanych przyjaciół. Nie zawiodą Cię. Nowy rok nie przyniesie żadnych większych zmian. Najważniejsze, że zdrowie będzie Ci dopisywać.

## SKORPION

24.10 - 22.11

W miesiącach letnich w Twoim życiu dokona się ważny, pozytywny zwrot. Gwiazdy zaczęły Ci sprzyjać. Serdeczność i pomoc, którą okażesz innym, przyniosą dobre rezultaty. Rada na najbliższy rok: bądź podporą dla najbliższych i okaż im uczucia. Zaczynaj też w końcu dbać o swoje zdrowie.

## BLIŹNIEC

21.05 - 21.06

Wiesz, że łatwo wyprowadzić Cię w pole. Uważaj, bo latem ktoś będzie chciał to wykorzystać. Twoja elokwencja i rozważa zostanie doceniona w pracy. Skorzystaj z pogodnej atmosfery wokół swojej osoby. Zagraj na loterii. Los będzie Ci sprzyjał. Spędzaj jak najwięcej czasu na świeżym powietrzu.

## STRZELEC

23.11 - 21.12

Przez większą część nowego roku będzie Ci dopisywać dobre samopoczucie. Strzelcy to przecież urodzeni optymiści. Powstrzymaj tylko swój temperament wtedy, gdy wymaga tego sytuacja. Postępuj tak, jak podpowiada Ci intuicja. Dzięki pozytywnemu wpływowi gwiazd poszerzysz krąg przyjaciół.

## RAK

22.06 - 22.07

Twoje ambicje i apatya nie zostaną w nowym roku w pełni zaspokojone. W maju i czerwcu czeka Cię okres wytężonej pracy. Musisz wykazać dużo cierpliwości i poczucia humoru. Latem ktoś spróbuje wykorzystać Twoje dobre serce, więc miej się na baczności. Przeczekać ten czas. Jesienią wszystko wróci do normy.

## KOZIOROŻEC

22.12 - 20.01

Kiedy wreszcie uregulujesz swoje zobowiązania finansowe przyjdzie czas zabrać się za nowe sprawy. Wszystko obróci się na Twoją korzyść, nawet jeśli teraz trudno w to uwierzyć. Najlepsze okaza się miesiące wiosenne. Latem zapomnij na chwilę o nawałce pracy i obowiązkach. To musi być pora z odrobiną szaleństwa.

## LEW

23.07 - 23.08

Nowy rok zapowiada się niezwykle korzystnie i to pod każdym względem: finansowym, uczuciowym, rodzinnym. Dopilnuj tylko, by rządził rozum, a nie emocje. Najkorzystniejszym miesiącem będzie lipiec. Twojemu zdrowiu nie będzie zagrażać żadne niebezpieczeństwo, ale to nie znaczy, że masz je zaniedbywać.

## WODNIK

21.01 - 19.02

Los zazwyczaj sprzyja Wodnikom. I ten nowy rok będzie dla Ciebie pomyślny. Bardzo pomocne okazały się dobre układy w domu i pracy. Dzięki nim wreszcie uda Ci się w pełni zrealizować swoje ambicje. Nie zapomnij o tym, że do dobrego samopoczucia potrzebujesz towarzystwa innych ludzi. Przez cały rok szczególnie dbaj o zdrowie.

## PANNA

24.08 - 23.09

Wysłuchaj uważnie nowych propozycji, które pojawią się w drugim kwartale nowego roku. Nie zapomnij, że masz skłonności do przesady i często podejmujesz decyzje bez zastanowienia. Pamiętaj, zwłaszcza w miesiącach letnich, że Twoja zażość nie zawsze bywa uzasadniona i może poważnie zepsuć stosunki towarzyskie.

## RYBY

20.02 - 20.03

W nowym roku bądź dobrej myśli. Ryzykowne decyzje, które tak lubisz podejmować, okażą się dla Ciebie pomyślne. Umocnisz też swój autorytet zarówno w domu, jak i w pracy. Twoja spontaniczność i beztroski sposób bycia sprawią, że nie będziesz narzekać na brak towarzystwa. Na tej nówie odniesiesz wiele sukcesów.

# PORADNIK BALOWICZA

Udany bal najlepiej poznać po jego zakończeniu. Z punktu widzenia żony: jeśli udało się zanieść męża do domu przed noworocznym obiadem i ukryć pod pudrą ślad malinki wycałowanej przez koleżkę, znaczy - poszło dobrze. Z punktu widzenia męża: jeśli udało się nie zapamiętać ostatniej drogi z baru do szatni, pamiętając przy okazji kształt piersi ostatniej partnerki, znaczy - było szampańsko. O ile, rzecz jasna, ostatnią partnerką nie była żona. Wszelako: do sylwestrowej zabawy trzeba się najpierw przygotować, starannie i metodycznie. Oto więc mały poradnik wesołego balowicza, kilka przypomnień i wskazówek, dla pań i panów.

### Tabletki

**Panowie...** Obowiązuje zasada - najpierw bierzemy bar, a potem tabletki. Kolejność odwrotna miją się z celem. Na koniec bierzemy rachunek.

**Panie...** Najpierw pani bierze męża pod mankiet, potem mąż bierze bar - panią tymczasem bierze cholera - następnie pan bierze rachunek, pani tak - sówkę, potem pana bierze sen, pani bierze pana pod pachę i do ust - tabletkę na uspokojenie.

### Strój

**Panowie...** Ubiór szykujemy w drodze eliminacji. Garnitur z balu

maturalnego pije pod pachami, ślubny uciska żołądek - oba odpadają. Pozostaje strój konferencyjny. Koszula też w drodze eliminacji, ale dla świętego spokoju najlepiej założyć tę od teściowej. Kilka lat, a jak dobrze leży! Koszula, nie teściowa. Krawat? Wzór krawatu dobieramy według przekonań politycznych. Prawica: w krzyżyki. Lewica: w pająki. Unia Wolności: w takie „nie wiadomo”. Ludowcy: w zielone koniczyki na czerwonym tle. Dzięki odpowiedniemu doborowi krawatów na balu sylwestrowym z góry wiadomo z kim się bawić, a kogo omijać. Buty. Wiadomo. Jedynie, które mamy i na glans.

**Panie...** Przygotowanie stroju również powinno się rozpocząć na drodze selekcji negatywnej. Przyjmuje się z reguły, że ciuchy nie pasują w tym roku dosłownie wszystkie. Ergo: kupujemy nowe. Buty - konieczne nowe. Bielizna... Owszem. Co nieco trzeba mieć.

### Makijaż

**Panowie...** Zasadniczo: zbędny.  
**Panie...** Zasadniczo: niezbędny. Dobrze wykonany makijaż nawet do czwartej rano może pozorować świeżość i dobry nastrój. Od czwartej, zerkając w lustro, uczucie świeżości można odzyskać wyłącznie po zamknięciu oczu.

### Włosy

**Panowie...** O ile występują - nie siemy je na bal świeżo przycięte, z brylantyną. O ile nie występują - tym bardziej z brylantyną. Dodatkowo, jasno świecący punkt na sali balowej zwróci uwagę wszystkich. I o to by szło.

**Panie...** Modny jest kolorowy lakier i fryzura z komputera.

### Zapach

**Panowie...** Ostrzeżenie!!! Podarowana przez dzieci na gwiazdkę parę lat temu woda kolońska „Przemysławka” straciła już czar uwodzenia, a to co zostało jeszcze w butelce może wypalić skórę.

**Panie...** Coś około 200 zł. Więcej słów nie trzeba.

Poza tym, dodajmy, na balu sylwestrowym, raz do roku da się przeżyć - obowiązują zasady grzecznościowego a-c. I tak: pani nie odpowiada panu na pytanie - *Czy mogę prosić panią do walca?* - pytaniem - *A nie mógł pan czymś lepszym przyjechać.* Pan natomiast nie strzela do partnerki wezwaniem: - *Howaldujem, kochani!*

Reszta, jak zawsze. Pośpiech, taniec, północ, szampan... Musi się udać.

SPOKO

# INFORMATOR ECHA

**Najtańsze w Turku**  
**RADIO TAXI TUR**  
**TUREK**  
Łatwo zapamiętasz  
kręcisz tylko cztery cyfry  
**96-61**  
Czynne całą dobę  
Dojazd do klienta na terenie Turku gratis!

**INFORMACJA**  
PRODUKCJA  
HANDEL  
USŁUGI  
SŁUŻBA ZDROWIA  
**ZOLIA LINIA**  
9434

### Punkty pomocy medycznej

**Gabinet zabiegowy:** - „Medyk”, ul. Armii Krajowej 3, czynny: pn-pt od 8<sup>00</sup> do 18<sup>30</sup>, sb-nd od 8<sup>00</sup> do 9<sup>00</sup> i od 17<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>, tel. 278 44 73  
- „Medicus”, ul. Łąkowa 4, czynny: pn-pt od 8<sup>00</sup> do 19<sup>00</sup>, sb-nd od 9<sup>00</sup> do 11<sup>00</sup> i od 17<sup>00</sup> do 19<sup>00</sup>, tel. 278 44 40 lub 278 45 50 wew. 346  
**Poradnia ogólna i dziecięca:** - „Medyk”, ul. Armii Krajowej 3, czynna: pn-pt od 8<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>, tel. 278 44 73  
- „Medicus”, ul. Łąkowa 4, czynna: pn-pt od 8<sup>00</sup> do 18<sup>00</sup>, tel. 278 44 40 (ogólna), tel. 278 42 74 (dziecięca)  
**Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna:** ul. Kościuszki, tel. 278 50 73  
**Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Dobrej:** tel. 279 93 03

### Pogotowia

**Cieplownicze:** ul. Wyszyńskiego 10, tel. 278 41 78  
**Energetyczne:** ul. Górnicza, 14 tel. 278 42 20  
**Gazowe:** ul. Polna, 4 tel. 992  
**Policyjne:** ul. Legionów Polskich, tel. 997  
**Straż Pożarna:** tel. 998  
**Pogotowie Ratunkowe:** tel. 999

### Wielkopolska Kasa Chorych, oddział w Turku

ul. Łąkowa 4a, tel. 289 16 84, tel. 289 16 85

### Muzeum

czynne od 8.00 do 15.30, w pon. i śr. od 8.00 do 19.00, w soboty i niedziele od 10.00 do 14.00

### Kościóły

**Parafia Rzymskokatolicka Najświętszego Serca Pana Jezusa**  
Msze święte: godz. 7.00, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 19.00  
**Parafia Rzymskokatolicka Świętej Barbary**  
Msze święte: godz. 8.00, 10.00, 11.30, 13.00, 16.00, 19.00  
**Parafia p.w. Matki Bożej Fatimskiej**  
Msze święte: godz. 8.00, 10.00, 12.00

WYDAWCA: Wydawnictwo Przegląd Koniński sp. z o.o.

**REDAKTOR NACZELNY:** Andrzej Jarek  
**REDAGUJE ZESPÓŁ:** Anna Zawadka (z-ca redaktora naczelnego), Daria Kopczyk, Andrzej R. Tyczyno, Wiesław Klecha oraz współpracownicy: Lidia Adamek, Zbigniew Bartosik, Katarzyna Czaplą, Beata Grzelka, Maciej Konieczny, Piotr Perliński.  
**KIEROWNIK DZIAŁU REKLAMY I KOLPORTAŻU:** Piotr Paździol, tel. 0601 758 289  
**SPECJALIŚCI D/S REKLAMY:** Joanna Gawrońska, Daniel Kąciak  
**BIURO OGŁOSZEŃ:** Turek, ul. 3-Maja 9 (Redakcja), tel. 278 53 41

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i poprawek w nadsyłanych tekstach. Materiałów nie zamawianych nie zwracamy. Za treść ogłoszeń nie odpowiadamy.  
DRUK: Polska Presse sp. z o.o., Oddział Prasa Poznańska, 62-080 Tarnowo Podgórne, ul. Wierzbowa 19  
NIP 665-23-66-747, ISSN 1232-1052, INDEX 357596







**USC  
informują**

**Urodzenia**

Adrian Dominik Grzywacz, Emilian Kowalski, Patrycja Maria Dzikowska, Mateusz Mżywa, Marek Eugeniusz Chudecki, Daria Maria Leder, Dawid Urbańczyk, Daria Małgorzata Zielińska, Łukasz Wilczyński, Jakub Dariusz Stachowiak



**Śluby**

Anna Kubacka i Rafał Kurkus,  
Dominika Rosiak i Krzysztof Rosiak,  
Beata Owczarek i Jacek Kolenda



**Zgony**

**Turek** – Helena Durska,  
Anna Kałużna,  
Jan Chudecki,  
Edward Stróż,  
Edward Andrzejak  
**Dobra** – Danuta Kozak  
**Kawęczyn** – Pelagia Izydorzycyk  
**Malanów** – Eleonora Przepiórska,  
Marianna Przygońska,  
Stanisława Karbowa  
**Przykona** – Kazimiera Sołdyńska  
**Tuliszków** – Hieronim Szulc  
**Uniejów** – Krystyna Cieślak



*Kiedy w Betlejem rodzi się Dziecię,  
Radość przynosi wszystkim na świecie.  
Niech wraz z Bożą Dzieciątką  
Dni szczęśliwe przyplyną  
A pokój jak gwiazda niech świeci  
Wychowawczyni Alinie Żydziałak  
oraz wszystkim nauczycielom  
tego II H LO życzy  
**Imieniny***

*Żyj nie licząc wcale lat  
Wciąż z radością patrz na świat  
I niech młodość w duszy wre  
Ogrzewając życie Twe  
Z okazji imienin kochanemu  
chrzestnemu  
Eugeniuszowi Gabryelowi  
życzy  
Chrześcianiczka Danuta  
z rodzicami*

**Rocznice**

*Lilia rozkwita  
Róża opada  
Piękny tulipan listeczki rozkłada  
A my Wam składamy serdeczne  
życzenia  
Życzymy Wam szczęścia i powodzenia  
Co jest Wam mile i wymarzone  
Niech w tym dniu będzie spełnione  
Z okazji 35 rocznicy ślubu  
Jadwigi i Jana Leszczyńskim  
życzenia składają  
córka z mężem, synowie z żonami  
oraz wnuczki*

**Wigilijna  
tradycja**



W wigilijny wieczór coraz rzadziej odwiedzają nasze domy kolednicy. Na szczęście ta miła tradycja jeszcze nie zaniknęła. Trójka wigilijarzy na zdjęciu to 17-letni chłopcy, uczniowie turkowskiego LO i Technikum w Kaczkach, którzy w miniony piątek odwiedzali mieszkańców Osiedla Spółdzielców, śpiewali kolędy, obdarowywali dzieci cukierkami i stawiali do wspólnej fotografii.

*„Jesteś nam mamą  
świata obrazem”  
Teresie Nojman  
z okazji 50-tych urodzin  
moc najcieplejszych życzeń*



składają  
synowie z żonami: Paweł z Urszulą oraz Roman z Izą

656dk

**Pani Krystynie  
Szkudlarek-Graczyk  
za pomoc w trudnych  
chwilach i okazane  
serce bardzo**

Andrzej  
Lichodziejewski

**Ach, co to był za ślub**

W sobotę, 25 grudnia w kościele NSPJ w Turku na ślubnym kobiercu stanęli:



**IZABELA MARCINIAK** z Turku i **TOMASZ PAWLAK** z Turku. Młodzi znają się od ponad 4 lat. Przyjęcie weselne odbyło się w restauracji „Centralna” i przygotowano je na 40 par.



**MILENA GRUCHOT** z Turku i **ROMAN MONIAK** również z Turku. Młodzi znają się od 3 lat. Przyjęcie weselne odbyło się w sali OSP w Brudzewie. Przygotowano je na 35 par.



**BARBARA FIEDOROWICZ** z Kalisza i **LESZEK NOWOWSKI** z Turku. Znają się od 3 lat. Przyjęcie weselne odbyło się w domu, w kameralnym gronie 20 najbliższych osób.

Redakcja „Echo Turku” wszystkim parom składa serdeczne życzenia pomyślności i samych radości na nowej drodze życia.